

V-4826/10

# ŚWIAT

Nr. 3 • 17 • 1 • 1931



ROZRYWKI ZIMOWE NA ŚNIEŻNYCH POLACH POŁN.AMERYKI



**DLACZEGO  
OBAWIAĆ SIĘ  
ZIMY I JEJ  
SKUTKÓW:**

opierzchnięcia  
pęknięcia skóry,  
zaczernienia?

Trochę Kremu Simon'a,  
użytego rano i wieczorem  
na skórę jeszcze  
wilgotną po umyciu,  
ochroni Was doskona-  
le przed złośliwoś-  
cią zimy.

Działanie Kremu Simon'a  
jest wprost cudowne.

**CRÈME SIMON**  
Paris

## HEMOROIDY!

CZOPKI HEMOROIDALNE GĄSECKIEGO

**„VARICOL”**

(z KOGUTKIEM)

USUWAJĄ BÓL, KRWAWIENIE,  
SWĘDZENIE, PIECZENIE,  
ZMNIEJSZAJĄ GUZY (ŻYŁAKI).



## HEMOROIDY ZEWNĘTRZNE

(GUZY ZEWNĘTRZNE) NALEŻY LECZYĆ MAŚCIĄ Z PRZEPISU **POPOWSKIEGO**

— SPRZEDAJĄ APTEKI —

## Dr. med. Marty BIERNACKIEJ

„PIERWSZA PRZYCHODNIA LEKARSKA  
KOSMETYCZNA I CHOROÓB WŁOSÓW”

ul. Szopena Nr. 16 m. 2.

Usuwanie wszelkich wad kosmetycznych. Analizy włosów. Lampa kwarcowa. Dżetarmja. Elektryzacje. Tusze. Masaże. Chirurgja estetyczna. Panowie od 7 — 8. Porada lekarska 5 zł.

## ZE ZMARSZCZKAMI, PIEGAMI

PODBRÓDKAMI I ZŁĄ CERĄ PAŃ NIE BĘDZIE  
Panie chcące pozbyć się zmarszczek, piegów,  
podbródków, mieć naprawdę ładną cerę, łabędzią  
szyję i klasyczny owal twarzy, pofatygują się od  
11 do 5, pracujące panie w niedzielę od 2 do 7-jej

HOŻA 41—7. PADEREWSKA ZOFJA LUDWIKA

## ALBUM SZTUKI WILEŃSKIEJ

### jako bezpłatny dodatek

do wielkiego dziennika politycznego,  
gospodarczego i literackiego.

## „Kurjer Wileński”

WILNO, Jagiellońska 3. Tel. 99. Konto P.K.O. Nr. 80.750

Wykonano w Zakładach Graficznych „ZNICZ”

WILNO, ul. Ś-to Jańska 1 tel. 3-40

Próbne wielobarwne reprodukcje obrazów artystów wileńskich  
przeznaczone do I części albumu zostały odznaczone przez Sąd Kon-  
kursowy II Targów Północnych w Wilnie najwyższą nagrodą t. j.

### DYPLOMEM UZNANIA („GRAND PRIX”)

Preliminarz kosztów pierwszego kompletnego egzemplarza

**ALBUM SZTUKI WILEŃSKIEJ znacz-  
nie przekracza sumę Zł. 30.000**

ALBUM SZTUKI WILEŃSKIEJ jest doręczany  
prenumeratorom po I obrazie za każdy miesiąc ubiegły zdołu.

I część Albumu za 1930 rok można naby-  
wać w księgarniach w cenie Zł. 24.—

Nowi prenumeratorzy „Kurjera Wileńskiego” korzy-  
stają z 50% zniżki

**Cena prenumeraty „Kurjera Wileń-  
skiego” wynosi miesięcznie Zł. 4.—**

## NOWINY LEKARSKIE

### DWUTYGODNIK NAUKOWY

ORGAN WYDZIAŁU LEKARSKIEGO TOW. PEZYJACIÓŁ  
NAUK POZNAŃSKIEGO I IZBY LEKARSKIEJ  
POZNAŃSKO-POMORSKIEJ

Redaktor Naczelny Prof. **Dr. Karol Jonscher**

CENA PRENUMERATY KWARTALNIE **ZŁ. 9.—**

ROCZNIE **ZŁ. 36.—**

Adres Redakcji i Administracji: **POZNAŃ,**

**Wrocławska 3. Tel. 51-60.**

## REKLAMA JEST DUSZĄ HANDLU

CHCESZ MIEĆ W CZYSTOŚCI UTRZYMYWANE MIESZKA-  
NIE, KANTOR CZY BIURO KORZYSTAJ ZE STAŁYCH  
USŁUG FIRMY

## I. ELŻANOWSKA

Warszawa, Żórawia 38-10. Tel. 290-32

Kantor czyszczenia okien wystawowych, wstawiania kitowania szyb,  
wyklinowania i froterowania posadzek, reparowania linoleum, odkurzania  
mebli, dywanów elektrycznymi odkurzaczami. Pakowanie okien na zime



PIĘKNY ZESZYT  
JUBILEUSZOWY  
TYGODNIKA  
„ŚWIAT”  
otrzymają nowi  
prenumeratorzy  
**DARMO**

ROK  
XXVI

# ŚWIAT

- NR -  
- 3 -

WARSZAWA, DNIA 17-go STYCZNIA 1931 ROKU

Wydawcy: Akc. Tow. Wydawnicze „ŚWIAT”. Pod kierownictwem naczelnem STEFANA KRZYWOSZEWSKIEGO



## KREMY

*Ogórkowy, Lanolinowy,  
Wazelinowy, Philodermina.*

z przyjemnymi i wykwintnymi zapachami  
wybielają i udelikatniają skórę

WYROBU LABOR. CHEM. FARM. APTEKI

### M. Malinowskiego

ul. Chmielna 4, w WARSZAWIE, ul. Nowy Świat 31.



#### CHOROBY PŁUC

Wskazywany przez IP. Doktorów „Balsam Thio-  
colan Age”, przy gryźnicy bronchicie, kaszlu,  
ustawna wydzielanie się płwociny, wzmacnia orga-  
nizm i samopoczucie chorego, powiększa wagę ciała

SPRZEDAJĄ APTEKI.

Zadajcie tylko w oryginalnym opako-  
waniu A. GASECKIEGO

#### CZEKOLADA MLECZNA

### WEDLA

O WYBITNYM SMAKU MLEKA

KARPIŃSKIEGO

## DENTOLIN

WYTWORNA DROBNOZIARNISTA  
»»» PASTA DO ZĘBÓW »»»

## DNI NAD LEMANEM

Genewa.

Ze stolicą francuskiej Szwajcarii łączyły się przed wojną — jako pojęcie, czy symbol nazwiska: Kalwina, Jean Jacques Rousseau. Ich myśli, ich dzieła i cały nastrój związany z temi indywidualnościami witał zwiedzającego turystę. A obok tych znanych nazwisk i ich działalności zjawiał się nastrój i wizja Lemanu — Lemanu o przedziwnym kolorze. Lemanu, gdzie w najgłębszych nawet punktach żaden zatopiony sekret, żadne złamane serce nie dałoby się ukryć, a którego o najczystszej sumieniu woda — pozwała na najgłębszym dnie liczyć kamyczki, ryby a gdzie indziej wodrośty.

Dzisiaj po wojnie — te wrażenia, te pojęcia „cichej Genewy” należą niemal do przeszłości. Dzisiaj Genewa — to Liga Narodów.

Liga Narodów to instytucja, której narodziny wywołały chyba najbardziej różowe sny na jawie w umysłach najtrzeźwieszszych nawet polityków.

Wiosna i przyjaźń ludów stały u kołyski tego międzynarodowego dziecięcia, łabędzie genewskie dobrowolnie same wydierały sobie puch, aby nim wysłać łóżeczko noworodka, pisarze i publicyści wili mu ze słów swoich wieńce laurowe, pacyfiści i obrońcy praw dziecka i kobiety tworzyli peany. Jutrzenka uśmiechała się do utęsknionego przybysza, a księżyc otulał go w sedlę swych promieni.

Okres rozkosznego dzieciństwa szybko mijał — noworodek rósł w tempie giganta i wkrótce stanął na mocno rozstawionych nogach, obejmujących niemal świat cały. Roz-

poczęła się praca — działalność. Były różne jej okresy, różne fazy. Jedno o nich można powiedzieć ostatnio: jutrzienka się nie uśmiecha, księżyc przestał być zalotny!

Słusznie czy niesłusznie w szerokich zastępach społeczeństw kredyt Ligi został wyczerpany. Im głębsza była wiara, im większe iluzje, tem rozczarowanie jest silniejsze, może nawet niesprawiedliwsze.

Ale co gorsza — dla tego nowożytnego instrumentu polityki międzynarodowej, — że w szerokich masach nazwa jej wywołuje uczucie zabójcze: uczucie znudzenia.

Zmierzch nad Lemanem — powiedziałby a może napisałby Wagner, tak lubiący tworzyć w zagłębiu dwóch Salewów dominujących nad Genewą.

Niewątpliwie okres obecny jest dla Ligi okresem ciężkiej próby.

Składa się na to zarówno kryzys powszechny gospodarczy, jak i wyrastające na jego tle konflikty i zadrażnienia polityczne. Kiedy wszystkim jest ciężko i gdy są wyczerpani, to nastrój ogólny raczej kłótniom i ciągnięciu kołdry w swoją stronę, niż uściskom przyjaźni sprzyja.

Ale głównym momentem przeżywanej próby jest kryzys bezstronności, jest próba sprawiedliwej obiektywności, na jaką Liga obecnie jest wystawiona.

Bo jesteśmy świadkami skoncentrowanego ataku niemieckiego, aby Ligę Narodów uczynić swoim instrumentem.

Ten zabieg zaborczy niemiecki będzie najbardziej znamienym rysem obecnej sesji Rady Ligi Narodów. Niemcy swoją propagando-





Kondukt, wkraczający na most Aleksandra III.

Fot. Photo-Plat

wą wrzawę antypolską podjęły nie tylko, by znieawidzonej Polsce, obrończyni pokoju w centralnej Europie, zaszkodzić. Nietylko aby osłabić państwo — które na wschodzie jest ostatnią redutą kultury łacińskiej, ale również i dlatego, aby tą wrzawa oszołomić, przygłuszyć sumienie Ligi, aby ją nastraszyć i dzięki temu sobie powolną uczynić.

W tym o dnym wrzasku, w tym niesamowitym harmidrze, jaki prasa niemiecka podniosła z racji zamordowania przez Niemców polskiego przedstawiciela policji, chciało upiec dwie pieczenie.

Zohydzić Polskę, uzyskać dla niej słowa międzynarodowego potępienia, nastraszyć Ligę — zdobyć w niej wewnątrz jeszcze większy wpływ, aby konsekwentnie i coraz stałej wykorzystywać genewski aparat dla celów niemieckich.

Czemże jak nie pogroźką, czy nawet szantażem jest głoszenie urbi et orbi przez niektóre dzienniki niemieckie — że Niemcy wystąpią z Ligi, skoro nie otrzymają pełnej satysfakcji!

Satysfakcji za co? za to, że to oni w bestjański sposób zamordowali

polskiego przodownika — Sznapkę.

Satysfakcji — za to, że kilkanaście tysięcy polskich robotników dawniej terroryzowanych nie uległo tym razem i nie dało głosów swych na listy niemieckie?

Dość zestawień położenie polskiej mniejszości w Niemczech z położeniem Niemców u nas — aby wprost do oczu skakała nierównomierność traktowania!

Kto sobie zada trud i policzy szkoły mniejszościowe tu i tam, kto sprawdzi, ile to dzieci polskich w Niemczech może tylko jako o niespełnionym śnie dzieciństwa myśleć o szkole polskiej — tego nie trzeba przekonywać, ani zjednywać dla argumentów polskich — fakty mówią, nie wołają, nie, wprost krzyczą o obłudzie i przewrotności, o systemie niemieckiego wynaradawiania i ucisku.

Aby nie być zdemaskowanymi, autorzy tego ucisku narodowego, spadkobiercy złych czynów Wrześni i Komisji Kolonizacyjnej wszczęli międzynarodowy lament!

Na tem tle rozegra się w ciągu obecnej sesji Rady Ligi Narodów — walka o sprawiedliwość.

Hałas, krzyk, zastraszanie, szantaż, oto moralne pałki gumowe polityczne, które puszcza w ruch propaganda niemiecka. Polska w tej sytuacji sprawy przegrać nie może — może ją natomiast przegrać Liga Narodów — gdyby w pogoni za kompromisem uległa tej presji. Bo wówczas raz na zawsze skończyłoby się z jej bezstronnością, skoro by Niemcy raz się przekonali, że zastraszaniem mogą Ligę onieśmielić, ta próba stałaby się zwyczajem i Liga zaczęłaby toczyć się po pochyłości zależności od polityki niemieckiej — a ta polityka oznacza koniec Ligi.

Państwa mniejsze, państwa, które domagają się od Ligi posiadania maksymalnej niezależności i autorytetu, które na tym autorytecie chcą wspierać bezpieczeństwo swe, niewątpliwie na rozgrywający się obecnie w Genewie spór polsko-niemiecki patrzeć będą jako na próbę niezależności i bezstronności Ligi. Biada jej moralnemu autorytetowi, gdyby szantaż, pogroźki i liczenie się z większym stały się podstawami dla jej sądu i decyzji.

Z. Z. Z.



# WYSTAWA POLSKA W PARYŻU

(IDEA I REALIZACJA)

Dokoła Wystawy Polskiej w Paryżu krążyła od początku masa domysłów, polemik i plotek. Toteż dla wyrobienia sobie sądu obiektywnego, zapoznajmy się z koncepcją inicjatora jej p. A. Potockiego z obszernego wstępu jego pióra w katalogu. Stwierdza on, że zostawiono odłogiem w naszej akcji propagandowej momenty czynne, jakie Polska w ciągu 100 lat (1830 — 1930) wygrała w dziejach Europy. Pomimo swego ujarznienia dwukrotnie zaważyła ona na szalach losu Europy i jej cywilizacji, paraliżując w 1830 i 1920 zalew imperjalizmu moskiewskiego. Ten sam czynnik siły twórczej odnajdujemy w działaniu emigracji polskiej, która walczy energicznie w obronie wyzwolenia innych narodów (Belgja, Węgry, Włochy, Turcja), szerząc ideały nowoczesnego państwa i demokracji. Wszędzie poza tem spotyka się ślady płodnego udziału Polaków w ruchu naukowym, literackim i artystycznym. Zmazana z mapy politycznej Polska nie przestaje być ważnym członkiem Europy, który współ-

pracuje we wszystkich dziedzinach życia umysłowego i materialnego, wzmagając się sama ogromnie na siłach: demograficznie (z 13 milionów na obszarach *obecnych* Rze-



A. Potocki Organizator wystawy

czypospolitej w 1830 r. do 32 w 1930 r., nie licząc 8 milionów wychodźstwa) i ekonomicznie (rolnictwo, przemysł—Sosnowiec, Łódź, Gdynia).

Z koncepcji tej oryginalnej niewątpliwie i trafnej wynika jasno,

że Wystawa Paryska miała być li tylko uplastycznieniem idei Polski — Potęgi w jej dziełach na przestrzeni ostatnich stu lat. Z tego też punktu widzenia musimy ją oceniać.

Zrealizować taką koncepcję oczywiście niełatwo. Wymaga ona licznych dokumentów, druków, odpowiednio skomentowanych i urozmaiconych materiałem ilustracyjnym. Grozi to przytłoczeniem widza powodzią obiektów, ciekawych tylko dla specjalisty. Organizatorom zaś chodziło o przemówienie do szerszej publiczności francuskiej i cudzoziemskiej. Komisarz rządu p. A. Potocki, p. M. Treter, komisarz kraju, p. Jastrzębowski, autor strony dekoracyjnej Wystawy, i p. Z. Klingsland, jej sekretarz, wybrali drogę łatwiejszą. Położyli nacisk na element plastyczny (obrazy, sztuchy reprodukcje, rzeźby, pamiątki), redukując do minimum stronę dokumentową oraz interpretacyjną. Czy zachowali w tem miarę i dozowanie należyte, pokaże się z bliższego przyjrzenia się wystawie.





Część historyczną umieszczono na parterze Salle du Jeu de Paume. Sztuczność hasła-tytułu wystawy „Polska w 1830—1920, 1930”, spowodowanego głównie pragnieniem zaznaczenia rocznicy setnej Powstania Listopadowego, wykazała się odrazu. Siłą rzeczy musiało poświęcić parę salek epoce 1794—1830. Mamy więc podobizny dowódców. Przysięgę Naczelnika (Smuglewicza), dwa razy Racławice (Chelmońskiego i W. Tetmajera), liczne serje sztychów popularnych o X. Poniatowskim, Raszyn W. Kossaka... Ale niema nic o Kościuszcze i Pułaskim w Ameryce, o Kościuszcze w niewoli rosyjskiej, w Szwajcarii i Francji; gdzieś zapodziała się epopea Legionów na służbie Francji i Napoleona. Obraz bitwy pod Somosierrą, stroje różnych gatunków broni, portrety Napoleona i paru wodzów, świetne rysunki P. Michałowskiego—jakież to szczupłe i ubogie! Bardzo piękna za to mapa Rozbiorów (Jastrzębowski).

W sali Powstania Listopadowego dobra mapa batalistyczna, portrety, sztychy obejmujące początki emigracji naszej armji. Mamy więc stronę rzeczową i objawy sym-

patji Europy; nic, z wyjątkiem cytaty z odezwania się Mikołaja I-go, zrecznie skądinąd wykonanej, nie dowodzi, że klęska polska odgradziła Francję i Belgję od wojny z Rosją.



Juljusz Kossak

Mickiewicz na Wschodzie

Fot. S. Londyński

Pod Rokiem 1863 — dwa cykle Grottgera — Polonia i Wojna i gdzieindziej odosobniona miniatura A. Szyka. To wszystko? Tak. Żadnych objaśnień (a wykaz rozmieszczenia pożaru powstania na terytorjach d. Rzeczypospolitej byłby taki wymowny!), żadnych tablic, ani sztychów. Niema dzielnego Żuawa Rochebruna, niema bohaterskiego F. Nullo, głucho o knowniach prusko-rosyjskich, jak o sympatjach Europy liberalnej.

Dalej „Sala Narodów”. Na jednej ścianie materiały o organizacji armji belgijskiej przez Skrzynickiego i Kruszewskiego, o Turcji i wojnie Krymskiej — Sadyk Basza, Mickiewicz na wschodzie, Adampol. Obficie przedstawia się wzruszająca i ciekawa Sekcja Węgierska — Bem, Dembiński, Różycki, x. M. Woroniecki — pamiątki, mapy, dokumenty. Ale nic niema o akcji emigracji w ruchach rewolucyjnych Włoch, Niemiec Południowych. Odnośnie do Francji — Michelet, Quinet, Montalembert, G. Sand, Lafayette, Barbès z Mickiewiczem i Krasińskim — to wszystko. Pomijam to, że sala ta winna wyprzedzać poprzednią. Ale nie znajdziecie tu echa najmniejszego o powstaniach 1848 r. w Poznań-

skiem, Galicji, o udziale Polaków w Zjeździe słowiańskim w Pradze, o Wiedniu rewolucyjnym...

Przechodzimy wreszcie do Sali 1920 r. i Legionów. Śliczna mapa bitew pod Warszawą i nad Niemnem, popiersie i pamiątki po Marszałku, typy i scenki z życia Legionistów, Nałęcz Korzeniowski, Ryszkiewicz i zwłaszcza świetne litografje L. Gottlieba, którego dla powodów tajemniczych właśnie nie wymieniono w katalogu. Ale daremnie szukałoby się tu jakichś śladów z innych wysiłków polskich z wojny światowej. O Bajończykach, o Armji polskiej we Francji, o formacjach polskich w Rosji, na Syberji, w Ameryce, o powstaniach wielkopolskim i śląskich, o Paderewskim dostownie nie! Równie głucho o pomocy i udziale Francji — niema Focha, Weyganda, Poincaré, Painlevé, Clemenceau czy Herriot etc. Luka niewytłumaczona i przykra.

Pierwsze piętro przeznaczono na demonstrację Polskiej Pracy od 1920 — 1930. Spieszymy tam z ciekawością. Pod portretem P. Prezydenta I. Mościckiego (przez Czedekowskiego) i popiersia Marszałka (przez Ostrowskiego) rozściela



Sadyk basza (z współczesnej litografji) Fot. Marc Vaux



L. Gottlieb

Legjonista (1915)

Fot. Marc Vaux



się na ziemi wielka i wartościowa mapa plastyczna rozkładu gleby podług urodzajności i lasów w Polsce (przez p.p. Kurmana, Kopczyńskiego, Gożuchowskiego). Na ścianach wszczepione w liczne scenki fotograficzne synoptyki statystyczne z oświaty, przemysłu, rolnictwa, handlu, ruchu w portach polskich (z opuszczeniem danych o Gdańsku), dosvc zajmujące pomimo ogólnikowości i braków rozmaitych. Dwa ideoplastykony statystyczne podają cyfry ruchu ludnościowego i produkcji rocznej kopalni w Polsce (o czym zapomniano powiedzieć). Na tym małym westybulu „Pracy” rzecz się kończy. Bo wielka hala jest wypełniona całkowicie pejzażami i typami włościan często bez większej wartości artystycznej, sztychami ludowymi z kolekcji p. Łazarskiego, cyklami Tańców i Zabaw p. Stryjeńskiej, świątkami beskidzkimi, zabawkami, malowankami. W dwóch bocznych salkach znajdujemy trochę strojów kobiecych i zestawienie fotografii z życia wychodźstwa polskiego we Francji, oraz kolekcję

fotografij artystycznych Bułhaka i Platera. Piękny ołtarz Szczepkowskiego i kropka. Oba piętra suto i z gęstym udekorowane przez p. Jastrzębowskiego tkaninami ludowymi i ładowymi, z sporą ilością reprodukcji barwnych Stryjeńskiej i innych malarzy z wydawnictw Mortkowicza. Dodajmy jeszcze z setkę fotografii zabytków architektury od XII-go do XVIII-go wieku, ze ściśłem wyłączeniem jakiegoś gmachu późniejszego, i całość będzie wyczerpana. Tak ma wyglądać, zdaniem organizatorów, Polska Pracy, Polska nowoczesna!..

Jakież ogólne wrażenie? Nie będę kładł nacisku na pustkę swoistą, panującą w zbyt licznych salach — podobno kraj odmówił pożyczania kilkudziesięciu obrazów, które miały ożywić wystawę, — na brak niemal kompletny napisów pod obiektami, które zwolna umieszcza się teraz, na niedokładności czy błędy w pewnych statystykach (można było bodaj wspomnieć o przestrzeni Polski, o szkolnictwie mniejszościowym, etc!). Jak usprawiedli-

wić jednakże ogromne luki i brak całych okresów walk naszych i wysiłków? Że zaś świeci nieobecnością cały wysiłek twórczy-naukowy, pedagogiczny, społeczny Polaków zagranicą i w kraju oraz doniosły nasz udział w rozwoju idei republikańskich i demokratycznych, więc, niestety, część historyczna wystawy sprawia wrażenie li tylko zasług militarno-wojskowych...

Wystawa widza obcego może rozzerwać paru szczegółami barwnymi, zainteresować kilku danymi statystycznymi, nie uwydatni mu, o ile katalogu nie przestudjuje (w którym brak zresztą spisu przedmiotów) koncepcji Polski — Potęgi, sprzeczne i chaotyczne da mu wyobrażenie o Polsce Nowoczesnej, którą poza garstką statystyki reprezentują materje i zabawki ludowe, pejzaże i fotografie starych zabytków architektonicznych.

Za wielką zaiste odległość pomiędzy ciekawem zamierzeniem a jego realizacją!

Paryż.

Korax

## Z SALONU U BARYCZKÓW



JAN MARYLSKI: PORTRET



HENRYK KUNA: PORTRET ART. MALARZA R. WITKOWSKIEGO  
(NAGRODA PANA PREZESA RADY MINISTRÓW)





# Paryski bouillabaisse

Tak się nazywa, jak wielu ludziom wiadomo, pewna potrawa katalońska, składająca się z kawałków langusta, ryby i ślimaków. Wszystko to pływa w szafranowym sosie i jest dość smaczne dla tych oczywiście, którzy to lubią. Przed wojną trudno było dostać w Paryżu prawdziwy bouillabaisse — dzisiaj można go jeść w każdej restauracji, gdyż i pod tym względem wiele się w Paryżu zmieniło. Inwazja cudzoziemców i na kuchni francuskiej zostawiła ślady wyraźne, chociaż nie tak wyraźne i nie tak ujemne, jak na mentalności tych dawniej najbardziej czarujących ludzi przedwojennej Europy.

W tem więc życiu paryskim, które można nazwać swego rodzaju bouillabaisse, langustami oczywiście są ciągle Anglicy i Amerykanie, rybami wszyscy inni cudzoziemcy z Niemcami na czele, a my oczywiście, naturalnie skromni, czarnymi moulles'ami. Tak już bowiem jest na świecie (i było zawsze), że gdziekolwiek zebrała się gromada cudzoziemców, tam „les slavs” — byli traktowani nieco pobłażliwie. We Francji robiono wyjątek dla Moskali. Ale „les Russes”, to byli właśnie ci, którzy się mieli bić do ostatniej kropli krwi za „douce France”, podczas gdy w każdym innym wypadku prócz wojny z Niemcami naturalnie sami by sobie dali radę — a przytem pożyczili na wieczne nieoddanie pięć miliardów franków. To także coś znaczy. Czysty interes i prosty rozum dyktuje tak bogatego dłużnika niczem nie drażnić. Więc otaczano ich splendorem i kadzono co się zmieści i chociaż nie- na już ani tej samej wielkiej Rosji, ani cara i jego ambasadorów, jeszcze się

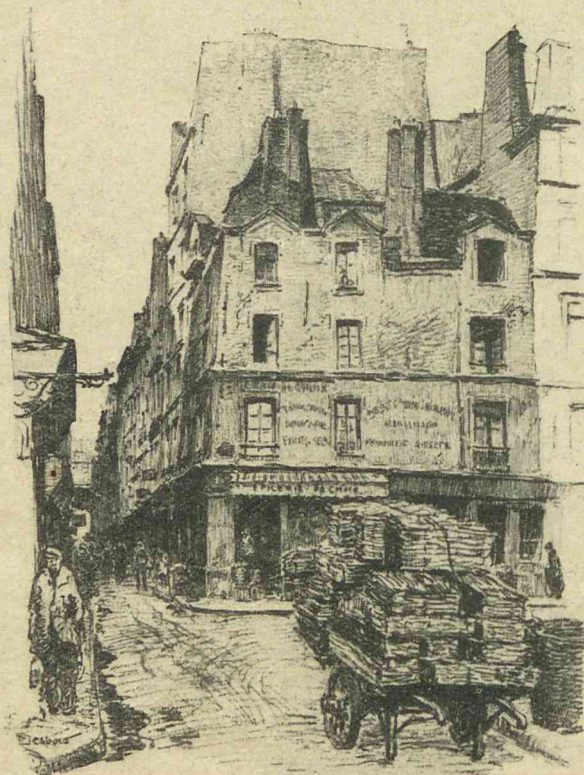
kadzidło całkiem nie rozwiało w powietrzu. Jakże musiało być mocne, skoro po dziesięciu latach bolszewickich szyszan jeszcze się czuje między paryskimi kamienicami jego drażniący zapach.

Nam kadzideł nie palono! Nie mieliśmy szczęścia być lubiani. Nie posiadaliśmy nigdy przyjaciół, którzyby chcieli coś więcej dla nas poświęcić, niż słodką błagę pięknych słów. I dzisiaj nie jest inaczej. Jesteśmy, jak byliśmy, narodem bez twarzy! — Nazwą, która obejmuje jakieś wielkie cierpienia, jakieś bolesne ofiary, jakieś mętne idealizmy, jakieś niezrozumiałe wojny, ale tak samo dzisiaj, jak zawsze, nie wiedzą o nas nic konkretnego, nic, coby mogło w przeciętnym inteligentnym Francuzie naprzykład, a co ważniejsze w zwykłym francuskim drobnomieszczaninie, wzbudzić szczerą

niewymuszoną sympatię. Trudno jednak z tem się nie zgodzić, że bez tej wspólnej dla obu narodów operacyjnej bazy serc, bez tego punktu, w którym spotykają się niczem nie krępowane i niczem nie sugerowane uczucia, wszelkie przymierza i związki urzędowe — są oczywiście złudną manipulacją przebrzmiałych, dawno umarłych czasów. Mogą zatem przyjść godziny wielkich doświadczeń, kiedy już nie będzie nikogo z tych, którzy się dzisiaj po nad głowami tłumu zapewniają wzajemnie o wierności i przyjaźni, — i oba narody staną wobec okropnej rzeczywistości, jak dwaj przyrodni bracia, którzy się po raz pierwszy w życiu spotykają przy łożu konającej matki — i nie mają śmiałości się uściskać. Prostu są dla siebie obcy. Nie znają się.

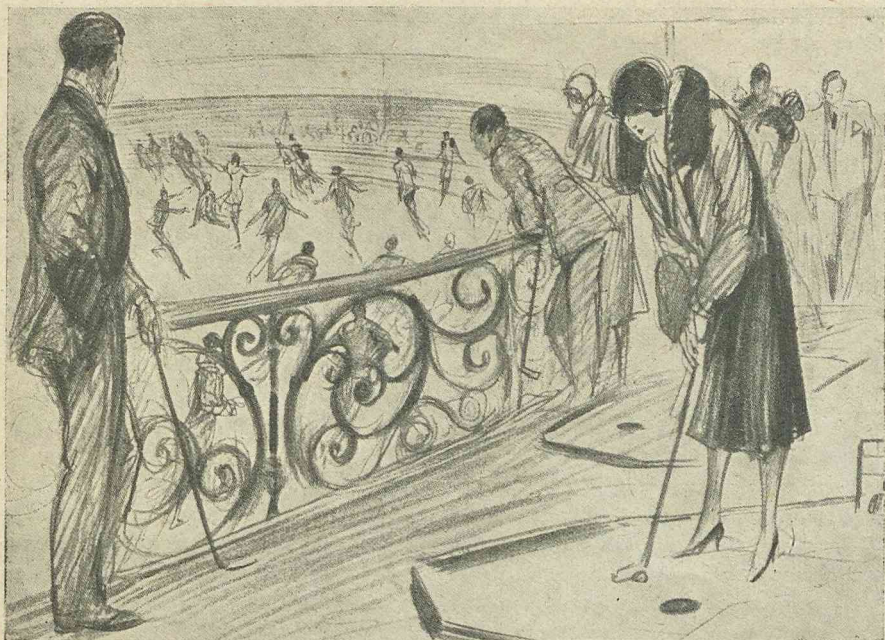
Otóż warto się zastanowić nad tem, jakie jest zadanie tak zw.

„propagandy” — i czy to wszystko, co się do tej pory robiło i robi obecnie dla zbliżenia francusko-polskiego, nie jest czasami rzucaniem grochu o ścianę. Co do mnie, to się obawiam, że to nie jest nawet groch i ściana ale poprostu próżnia, pustka i powietrze, w którym rozpluwają się nasze pobożne życzenia — wygląda to tak, jakgdyby grupka zacnych lecz naiwnych ludzi stała na wysokiej górze i rzucała na tych, którzy przechodzą o kilka kilometrów niżej, garściami maku. Tymczasem podczas tej lekkomyślnej zabawy wieje tęgi wiatr północny i jeszcze mocniejszy wiatr od wschodu. Już tysiące kilogramów maku rozwiało się bez śladu, nie dosięgnąwszy nikogo, ani jednym ziarnkiem, a naiwni manjacy bez przerwy sięgają do worka i prast w powietrze nową garścią!



RÓG ULIC SIMON - LE FRANC I BEAUBOURG





A przechodzący pod górą tłum mijają ich, nie widząc, nie słysząc, nie rozumiejąc.

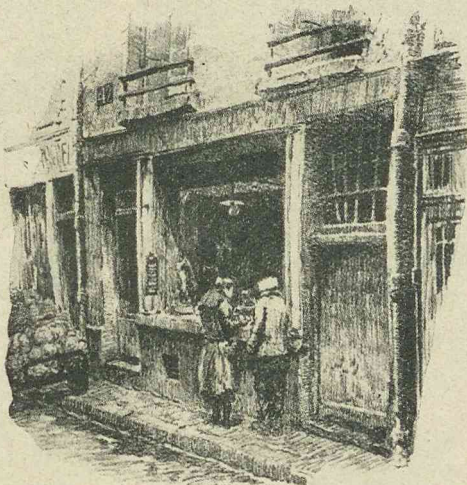
Oto tak, obrazowo mówiąc, wygląda nasza „propaganda” we Francji. I prawdopodobnie gdzieś indziej również nie dzieje się lepiej. Nie wiem, ale wiem, że to, co się dzieje obecnie na terenie naszych sprzymierzeńców, powiedziawszy językiem starych dyplomatów, jest „niepokojące”. Wiemy, że jest to słowo używane zazwyczaj na określenie sytuacji katastrofalnej! I niema po co się łudzić! Nasz „stan posiadania” we Francji obecnie jest katastrofą, kompletną, zdecydowaną.

Nie chcę tutaj mówić o nikim takim. Wiem, że wszyscy chcieliby jaknajlepiej. Polska jest naturalnie na ustach każdego. Ale system! system! system! „Le style c'est l'homme”. — I to jest prawda. Ale styl naszej propagandy mówi nie o naszych urzędnikach zagranicznych lecz o narodzie, któremu służy. I co mówić?... Mówi naiwnie, mówi płytko, mówi byle jak i byle co!

A rezultat? Bardzo naturalny. Po dziesięciu latach restytucji państwa Polskiego i po kilku wiekach naszych stosunków z Francją, — *nas we Francji niema*. Bo cóż to oznacza innego, jeżeli przeciętny francuski mieszczuch nic o Polsce nie wie, jak nie wiedział, a francuz wykształcony coś tam prawdopodobnie i wie, ale nie więcej, niż przed wojną, kiedy „Polska była rozdzielona na trzy nierówne połowy” i wsłuchiwała się, czy kto wymówi jej imię.

A tymczasem dzisiaj w dalszym

ciągu pisze się tu i owdzie o dawnej Rosji i o tragicznej śmierci jej cara z taką łezką, której by się sam nasz Or-Ot nie powstydział, pisząc o



PARYSKA GARGOTKA

Księżu Józefie i Królu Stasiu. I jeżeli Rosjanie mają w Paryżu swoją operę rosyjską, jeżeli stawiają figurki kozaków i czerkiesów za szybami magazynów jako reklamy płyt gramofonowych, nagrywanych przez rosyjskich śpiewaków, jeżeli co kilka tygodni jakieś kino wyświetla albo rosyjski film, albo film francuski zrobiony na rosyjskim temacie, jeżeli w restauracjach i szynkach najostateczniejszego rzędu sprzedaje się wódkę zrobioną we Francji, ale z etykietą rosyjską i czarnym dwugłowym orłem, — to oni są. Są, ponieważ dzięki tym właśnie środkom propagandy rozmawiają z ulicą. Ale my jesteśmy zabójczo dystyngowani. My tylko

cylinderki, getry i monokl w oku, bez którego żaden dyplomata nie będzie nigdy podobny do Chamberlain'a. My umiemy rozmawiać tylko z wysoko postawionymi osobami i ze zblazowanymi dziennikarzami, u których zamawia się „artykuły o Polsce”, a których ci wytwórni panowie często nawet sami nie facygują się pisać. Wystarczy jeżeli złoży któryś z tych znakomitości swój cenny podpis pod elaboratem, podsunętym przez nasze prasowe biuro i niech się Polska cieszy, że taki lub inny dygnitarz powiedział, że jego zdaniem nie potrzeba oddać Niemcom... „korytarza”. Wiele to oczywiście obchodzi te 99% — francuzów, którzy, jak u nas, czytają przedewszystkiem awantury, zbrodnie i miłosne skandale, a od politycznych artykułów, pisanych przez starych pierników, uciekają, jak od asafetydy!

Dygnitarze więc gadu gadu, a ulica w dalszym ciągu wie tylko to, że najwybitniejsi bandyci na świecie to są polacy. A przecież tym polakom właśnie ma kiedyś przyjść z orężną pomocą i kłaść życie i mienie dla wspólnej sprawy. Tego żąda przymierze. Tego wymaga interes obu narodów, obu państw! O Nadziejo! Jakże trafnie powiedziano o tobie, że jesteś matką głupców! Zresztą czas pokaże!

Tu trzeba dodać, że gdyby ktoś specjalnie chciał tym wspólnym interesom szkodzić, to nie mógłby znaleźć jak sądzę lepszej drogi od naszej ostatniej wystawy. Jest do prawdy coś fenomenalnie naiwnego w tem ustawicznym przemawianiu do Francuzów — po polsku. Kiedy ją zwiedzałem, przypomniał mi się pewien anglik we Florencji, który chodził od tabac'u do tabac'u i pytał każdego sklepikarza:

— Speck english?

Stefan Kiedrzyński

Paryż.

(D. n.).





# CIEŻARY, ZAWIESZONE W POWIETRZU

Jesień, coraz późniejsza — już niemal wszyscy, nawet najbardziej spóźnieni „urlopnicy” powrócili ze „świeżego powietrza” w mury dusznych miast. Ci, którzy jeszcze świeżo mają w pamięci

niemal całkowicie potrzeby jakiejś wielkiej instalacji, na przykład elektrowni wielkomiejskiej.

Zestawiana w środowiskach wielkiego przemysłu statystyka „opadów sadzy” potwierdza całkowicie obserwacje, dokonywane bezpośrednio przy pomocy najnowszych metod. Spalanie węgla i innych materiałów pędnych powoduje największe zanieczyszczenie powietrza. Przed wprowadzeniem udoskonalonych systemów spalania i t. zw. „chwytaczy dymu” wynosił opad sadzy w Pittsburgu około 400 tonn na kilometr kwadratowy, w Glasgowie przeciętnie 330 tonn, w Londynie wynosi jeszcze dzisiaj około 100 tonn na kilometr kwadratowy. Nie dziw, że technicy współcześni dokładają starań, by udoskonalić metody opalowe, zarówno ze względu na oszczędność paliwa, jak i na zdrowie mieszkańców miast przemysłowych.

Równorzędnie udoskonala się także systemy oczyszczania miast, aby zapobiedz rozpylaniu się w atmosferze kurzu ulicznego, składającego się z cząsteczek mineralnych i bakcyli. Oczywiście i w tym

dzianych w miejscowości klimatycznej, na wsi, w górach, czy nad morzem.

Przyroda jednak gotuje człowiekowi czasem niespodzianki. Niekiedy, na szczęście, niezbyt często, zdarzają się zanieczyszczenia powietrza, wobec których ludzkość będzie zawsze bezradna. Są to tak zwane opady pyłu, niesione wiatrem na olbrzymie odległości. Jeden z największych takich opadów pyłowych obserwowano w marcu 1901 roku. Trąby powietrzne porwały drobny pył z pustyni Sahary i rzuciły go na znaczną część zachodniej Europy aż na odległość do 4.000 klm. Ilość pyłu, która w ciągu czterech dni spadła na Europę, obliczano na 1.800.000 tonn, zaś Morze Śródziemne i wybrzeże Afryki pokryły wprost miliony tonn. Zjawisko tego rodzaju, acz na mniejszą skalę, powtarza się co parę lat.

Zanieczyszczenia powietrza wynikają też niekiedy przy wybuchu wulkanów, gdy wulkan oprócz lawy wyrzuca znaczniejsze ilości popiołów. Głośny w swoim czasie wybuch wulkanu Krakatoa zasypał pyłem wulkanicznym olbrzymie przestrzenie.

Z innego źródła pochodził opad pyłowy, który nawiedził Europę w kwietniu 1928 roku, a który wywołał też i u nas w Polsce zdziwienie, a nawet panikę wśród wiejskiej ludności. Pyły te zostały porwane wiatrem z terenów południowej Rosji i zaniezione daleko na północ. W samej Polsce opad ten obliczano na około 1.500.000 tonn.

Oczywiście, tego rodzaju zanieczyszczenia powietrza są rzadkością. Ale nawet w normalnych warunkach „czyste” powietrze wiejskie nie jest naprawdę nigdy czyste, wiatr wiecie drobne pyłki, niedostrzegalne zazwyczaj gołym okiem. Możnaby zaobserwować je „licznikami pyłu”, można skonstatować ich obecność i w inny sposób. Jest faktem stwierdzonym, że skład uprawnych gleb zmienia się powoli ale stale z roku na rok. Jest to skutek działania wiatrów, tą drogą dokonuje się wymiana składników gleby pomiędzy odległymi terenami.

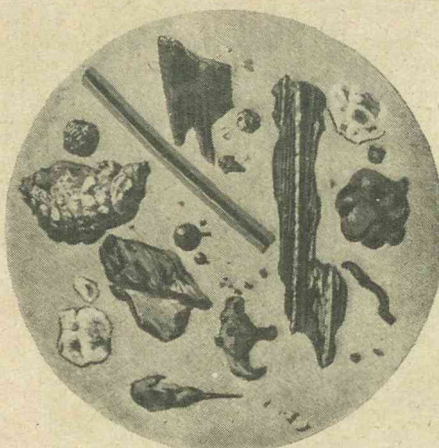
St. L.



LICZNIK PYŁU DO BEZPOŚREDNICH OBSERWACJI

wyuczasy, utyskują głośniejsze czy ciszej, że atmosfera, w jakiej żyć muszą, nie jest tak czysta, jak wśród pól i lasów czy nad brzegiem morza. Trudno odmówić racji tym biadaniom, tem więcej że i nauka potwierdza najzupełniej ich słusność. Od dawna już bowiem usiłowano przeprowadzać pomiary ilości pyłu i zanieczyszczenia wielkomiejskiej atmosfery, ale dopiero ostatnie zdobycze techniki umożliwiły dokonywanie tych badań z ogromną ścisłością. Skonstruowano w tym celu pomysłowe liczniki, które pozwalają wprost naocznie obliczyć ilość pyłków w otaczającym nas powietrzu, zbudowano specjalne pompy pyłochłonne, zbierające materiały do analizy powietrza z ulic, mieszkań, lokali fabrycznych, zastosowano do badań samoloty, aby stwierdzić zanieczyszczenie powietrza w rozmaitych wysokościach. Na czele tych usiłowań kroczą zwłaszcza Amerykanie i Anglicy.

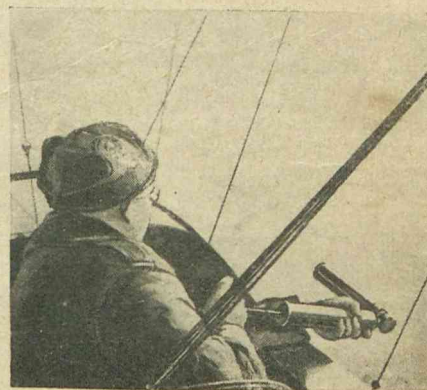
Wyniki badań są niezmiernie interesujące. Tak więc np. stwierdzono, że o każdej porze unosi się ponad Nowym Jorkiem aż do wysokości 60 mtr. niesłychana ilość pyłu, której wagę trzeba obliczać na około 2.200 tonn. Nie mniej ciekawy od ilości jest skład tego pyłu. Znajdujemy w nim mniej więcej 65 procent pyłu węglowego, 15 procent pyłów mineralnych i popiołu, wreszcie 20 procent ciła organicznych łącznie z zarazkami chorobotwórczymi i innymi bakteriami. Ta olbrzymia ilość węgla, unoszącego się w powietrzu, świadczy dobitnie, jak nieekonomiczne jest obecne zużycie materiałów opałowych i środków napędnych, zwłaszcza benzyny. I gdyby można ten węgiel zebrać i spożytkować, to niewątpliwie pokryłby on



CZĄSTECZKI PYŁU W 100-KROTNYM POWIĘKSZENIU

kierunku osiągnięto już pewną poprawę stosunków, jednakże do zadawalającego rezultatu bardzo jeszcze daleko, jak o tem świadczą przytoczone powyżej cyfry z życia Nowego Jorku, który przecie chlubi się zawsze wprowadzaniem w życie najnowszych wynalazków.

Narazie więc jedyną ucieczką przed zaduchem i pyłem wielkiego miasta jest wyjazd na „świeże powietrze”. Dlatego Anglik na koniec tygodnia, *weekend*, umyka z Londynu, dlatego warszawianin czy mieszkaniec innego wielkiego miasta korzysta z pogodnej niedzieli, by, nawet narażając się na niewygodę podróży, spędzić kilka godzin w czystszym powietrzu, dlatego każdy pracownik umysłowy czy fizyczny marzy o parotygodniowych wyjazdach dla siebie i swej rodziny, spędzanych w miejscowości klimatycznej, na wsi, w górach, czy nad morzem.



ANALIZA POWIETRZA, DOKONYWANA Z SAMOLOTU



**Włoski lot przez  
Atlantyk do Bra-  
zylji: 5 ofiar  
wyprawy**

1) Minister lot. I. Balbo  
2) Gen. Valle, szef  
sztabu, 3) Płk. Madda-  
lena, dowódca eska-  
dry



Dziesięć hydroplanów włoskich po 17  
godzin lotu ląduje w porcie Natal  
(poł. Ameryka)



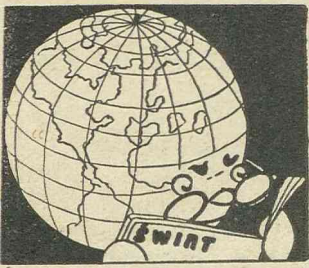
Z pośród ofiar: Kap. Boer (od  
góry), kap. Racagno, por. Bar-  
bicinti



Narada przed lotem pod przewodnictwem ministra Balbo

Fot. „The New-York Times“





# TYDZIEŃ ŚWIATA

(Old) Tegoroczna dyskusja budżetowa w Sejmie nie idzie, ale galopuje. Na rozpatrzenie całego budżetu komisja ma zaledwie trzy tygodnie czasu. A towarzyszą jej ponure odgłosy życia gospodarczego: zawieszanie wypłat, ustanawianie nadzoru sądowego, bankructwa, licytacje. Wszystko to woła o zmniejszenie ciężarów publicznych, o redukcję podatków i świadczeń, o obcinanie budżetów, o oszczędności.

Już raz przechodziła Polska taki zły czas: na przełomie 1925 i 26 roku. Ściągnięto pasa, odmawiano sobie wszystkiego, zażądano największych ofiar od osób, utrzymujących się z dotacji państwowych — i przetrwano. A w pół roku później nastąpiła tak znaczna poprawa sytuacji gospodarczej, że o poprzednich niedolach, wyrzeczeniach się i troskach zapomniano.

Trzeba dziś znów uciec się do tych samych nadzwyczajnych środków. Nikt nam nie pomoże, jeśli sami sobie pomóc nie potrafimy.

A sytuacja bynajmniej beznadziejna nie jest. Fatalny dla rolnictwa spadek ceny zbóż i innych produktów wiejskich powinien stać się punktem wyjścia dla ruchu ogólnej zniżki cen. Rząd zwrócił na to uwagę. Może cokolwiek późno. Od roku, kiedy się widziało, że rolnictwo przeżywa kryzys cen, zamiast sztucznie podbijać je przez dopłaty do eksportu, trzeba było naturalny proces tanienia rozszerzyć na wszystkie towary. Za tem poszedłby wzrost konsumpcji i podniesienia stopy życiowej szerokich mas polskich. Dźwignęlibyśmy się z nędzy. Dzisiaj jeszcze droga ta nie jest zamknięta. Wskazuje ją Komitet Ekonomiczny ministrów, chwali prasa, poprze większość rządowa w parlamencie, a nawet opozycja.

Trzeba tylko od słów czempredzej przejść do czynów. A przykład musi dać rząd i zależne od niego czynniki. Należy obniżyć ceny artykułów monopolowych i skartelizowanych. Gdy będzie tańsza kolej, spirytus, tytoń, zapalki, sól,

węgiel, cukier, żelazo, — gdy już jest tanie żyto, pszenica i jęczmień, muszą też stanąć ubrania, obuwie, papier i książki. A wtedy potanieje też praca ludzka i będzie jej dość dla wszystkich.

(ob.) Sprawa emigracji polskiej we Francji należy do zagadnień najmniej u nas znanych. Gdy zapytywałem w roku zeszłym w Paryżu osoby urzędowe, t. j. samych organizatorów naszego wychodźstwa, ilu mamy polskich emigrantów we Francji, otrzymywałem cyfry rozmaite: raz 800.000, raz 600.000, a niekiedy nawet 500.000. W każdym razie wiadomo było, że ta emigracja jest bardzo liczna i że rośnie z dniem każdym. Obecnie, z ostatniego zeszytu kwartalnika pt. „Statystyka pracy” dowiadujemy się od p. S. Fogelsona, jak wygląda liczbowy i zawodowy obraz emigracji naszej we Francji. Autor opiera się na ankiecie o cudzoziemcach, zatrudnionych w rolnictwie i przemyśle, przeprowadzonej w r. 1927

przez francuskie ministerstwo rolnictwa. Cyfry więc nie są ostatnie. Zresztą wyniki ankiety nie dają wiadomości ścisłych. Ankieta nie uwzględnia handlowców, artystów, turystów, kuracjuszy i służby domowej, zajmuje się zaś jedynie pracownikami rolnymi i handlowymi. Na 1.826.500 cudzoziemców we Francji ankieta wykazała 272.200 Polaków, z czego 34.400 w dep. Sekwany a 238.000 w pozostałych 89 departamentach. Najwięcej Polaków jest na północy i północno-wschodzie Francji. W dep. Pas-de-Calais 69 tysięcy Polaków, w dep. Nord — 38.500, w dep. Moselle — 21.900 itd. Najwięcej wychodźców polskich zatrudnionych było w górnictwie: 97.300 (czyli 48,9%); w rolnictwie pracowało 32.300 (16,2%); w przemyśle — 69.300 (34,9%). Nadto było nieokreślonych zawodowo 34.400 w dep. Sekwany, a dzieci od lat 6 do 13 liczy ankieta 39.430. Głównym ośrodkiem naszej emigracji we Francji są górnicy, którzy w latach 1919 — 21 przeszli do departamentu Nord i Pas-de-Calais z Westfalji. W rolnictwie Polacy pracują przy produkcji buraków cukrowych.

Obliczając emigrantów naszych zarówno według źródeł francuskich, jak polskich, ustala p. Fogelson liczby następujące w ostatnich czterech latach: 1927 — 400.000; r. 1928 — 417.000; r. 1929 — 444.000; r. 1930 — 523.000.

Co się stanie z tymi Polakami na obczyźnie? Znaczna ich część nie marzy o powrocie do Polski. Jeden z takich zdobywców obcego terenu mówił do pani ambasadorowej Chłapowskiej: „Jeszcze kilka lat a P o d k a l e (Pas-de-Calais) będzie nasz!” Inni gromadzą cierpliwie pieniądze na powrót. Młodsze pokolenie wynarodowi się szybko, tem bardziej, że wyludniona Francja czyha na zasymilowanie chłopca polskiego i wzmocnienie swej rasy. Nasz urząd emigracyjny ma przed sobą niezmiernie trudne do rozstrzygnięcia zadanie, zwłaszcza wobec przymusowego uszczuplenia emigracji do Ameryki i do Niemiec.

## NAGRODA TOW. LITERATÓW I DZIENNIKARZY



Jan Lorentowicz, znakomity krytyk teatralny i literacki, b. dyrektor teatru Narodowego, otrzymał nagrodę Tow. Literatów i Dziennikarzy w kwocie dwóch tysięcy złotych za dwutomową książkę p. t. „Dwadzieścia lat teatru w Polsce”

(k.) Dzienniki donoszą, jakoby świeżo z inicjatywy Departamentu Sztuki powstały „Instytut Propagandy Sztuki” zamierzał wybudować przy ul. Królewskiej, obok pałacu Kronenberga, własny gmach wystawowy, kosztem 400.000 zł. Sumę tę miałby dostarczyć na ten cel p. Michalski z „Funduszu Kultury Narodowej”.



Co można wybudować za 400 tys. zł.? Prowizoryczny barak, bardzo tandetny. Że zaś w Polsce takie prowizorja trwają potem długie dziesiątki lat, placowi marsz. Piłsudskiego grozi nowe zeszpecenie. Ów plac, który ma tak piękną perspektywę na Ogród Saski, który mógłby mieć jeszcze piękniejszą perspektywę na Wisłę, jest z dwóch stron zamknięty ulicami Ossolińskich i Królewską, na których każda posesja wyróżnia się odrębnością swej figury i brzydotą swoich linii. Teraz jeszcze ma przybyć do tego kompletu prowizoryczny budynek Instytutu Propagandy Sztuki.

Zachodzi pytanie, czy w tej chwili, wobec innych tak pilnych potrzeb (iluż to artystów jest wprost zagrożonych głodem!), — czy ta impreza budowlana jest wogóle tak nieodzownie pilna? Departament Sztuki miałby piękną i przypadającą mu z urzędu misję pogodzenia, a przynajmniej uzgodnienia usiłowań i zamierzeń dwóch ugrupowań artystycznych, z których jedno opiera się o starą Zachętę, a drugie — o Akademię Sztuk Pięknych. Puls życia artystycznego w Warszawie jest — i musi być w okresie przesilenia gospodarczego tak słaby, jak obecnie, jeden gmach wystawowy — Pałac Sztuki — powinien wystarczyć, zwłaszcza że w razie potrzeby można liczyć na Kamienicę Baryczków i na coraz liczniejsze salony prywatne. Jedna i druga strona powinny okazać więcej uścipliwości, więcej dobrej woli: Zachęta zyska pierwszorzędne dzieła utalentowanych malarzy i rzeźbiarzy i będzie mogła „odciążyć” swe wystawy od amatorskich robót, — utalentowani malarze i rzeźbiarze, grupujący się przy Akademii Sztuk Pięknych, zdobędą dobry lokal wystawowy. Tem bardziej, że Zachęta ma przecież daleko idące możliwości: sąsiednią nieruchomość i plac do budowy...

(k.) W toku ciągłych przesilen gospodarczych, które musimy znosić od chwili wybuchu wojny światowej, nauczyliśmy się, że łatwiej jest żyć, gdy drożyżna rośnie, a trudniej — gdy ceny zaczynają spadać. To nie żaden paradoks. Gdy ceny idą w górę, wzmagają się zyski, zwiększają zarobki, „robi się ruch”. Gdy ceny spadają, — na wszystkie strony straty, redukcje, konieczność oszczędzania, zmniejszenie ochoty nabywczej.

Przesilenie, jakie obecnie przeżywamy, ma swe źródło głównie w

## NOWY WICE-MINISTER SPRAWIEDLIWOŚCI



Mieczysław Świątkowski, nowo-  
mianowany vice-minister spra-  
wiedliwości

spadku cen produktów rolnych. Ceny zboża, okopowych, inwentarza etc. spadły poniżej kosztów produkcji.

— Jakimże cudem dotąd nie obniżyły się ceny chleba i bułek, dlaczego nie podniosła się ich jakość? Redukcja cen mięsa jest minimalna. Któż u kata tę różnicę cen zatrzymuje w swej kieszeni?

Pośrednictwo?... Piekarnie? Rzeźnie?... Zatem, zła organizacja handlu produktami rolnymi. Ale czy tylko temi produktami? Nasze pośrednictwo handlowe jest wogóle zbyt kosztowne, nasi kupcy operują przeważnie dawnymi metodami organizacyjnymi i eksploatacyjnymi, które w dzisiejszych warunkach są przestarzałe.

(k.) Młoda angieleczka, która wylądowała niespodziewanie ze swą awionetką pod Krasnosielcem, obudziła powszechne sympatje. Jej perypetje przypominają po trochu przygody egzaltowanych chłopców, którzy przed 50-ciu laty wyruszali śladami Robinsona Kruzoe na odkrywanie nieznanych lądów. Teraz w równie nieopatrny sposób dają upust swej wyobraźni dwudziestoletnie dziewczęta. Siada to pewnego mglistego ranka gdzieś pod Londynem do swojej maszynki i przelatuje nad Europą, kierując się ku Wschodowi. Dopiero po drodze dowiaduje się, że droga jest długa, i że zima w Północnej i Środkowej Azji jest bardzo ostra. Miss Amy Johnson nie dowierza przestrogom, które słyszy w Warszawie. Jedzie koleją do Moskwy, żeby je spraw-

dzić. I dopiero gdy tam lotnicy fachowcy potwierdzają te informacje, postanawia odroczyć swą podróż do lipca.

Nie wiadomo, co bardziej w tej sympatycznej eskapadzie należy podziwiać: odwagę, bujność temperamentu, ufność we własne siły, czy też młodzieńczą, powabną lekko-myślność.

(k.) Wydawcy dzienników i czasopism uginają się pod brzemieniem niepomysłnych i ciężkich konjunktur. Przesilenie gospodarcze zmusza ogół do oszczędności, a od czegoż się oszczędność zaczyna u nas? Od książki, od tygodnika, od dziennika. W domu obywatelskim różnicę czyni wydatek 6 czy 8-miu złotych na miesiąc; w chacie włościańskiej każde dziesięć groszy ma swoją wagę. Kupcy jęczą nad brakiem ruchu w składach. Więc nic dziwnego, że zmniejszają się nakłady dzienników i czasopism, że redukują się ich dochody z ogłoszeń.

Otóż wiecie, w jaki sposób usiłują niektórzy wydawcy przeciwdziałać kryzysowi? Tworzą nowe dzienniki, nowe tygodniki, a przede wszystkim — obniżają ich ceny. Nie zarabiali przy 20 groszach — lub zarabiali bardzo mało, teraz mnożą się wydawnictwa codzienne po 10 groszy. Oczywiście, obniżenie ceny idzie w parze z obniżeniem treści i poziomu. Wystarczy przeczytać prospekty tych dziesięciogroszówek. Na pierwszy plan wysuwają się sprawy kryminalne, opisy zbrodni, sensacje wszelkiego rodzaju, podniecające zmysły ilustracje. W tego rodzaju szalonym wyścigu zysk materialny wydaje się problematyczny; jeszcze bardziej wątpliwym — zysk moralny.

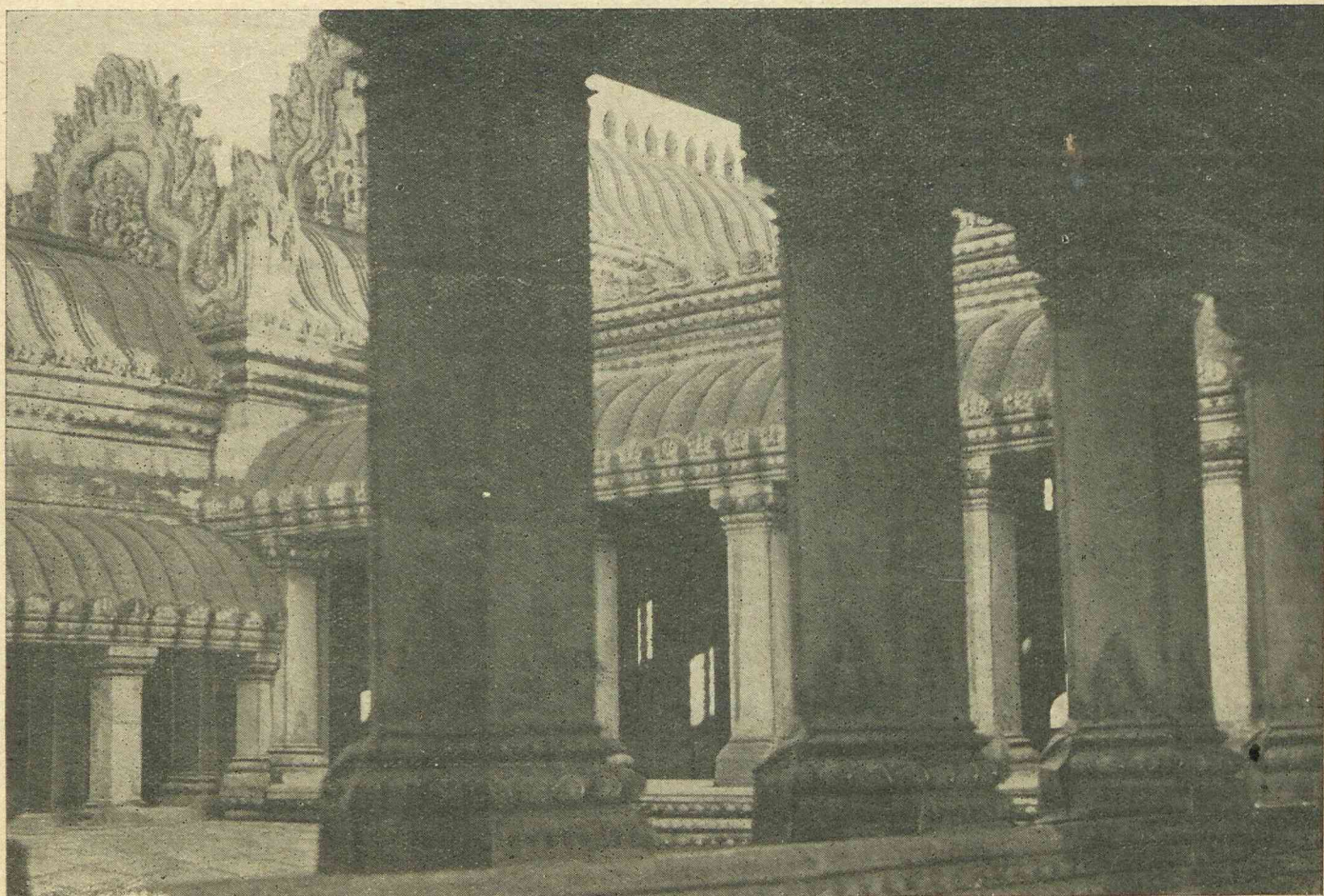
Zarząd polskiego Związku Wydawców Dzienników i Czasopism, zaniepokojony tą akcją, zwołał większe zebranie, zainicjował obrady nad całym kompleksem spraw, które nietylko dla przedsiębiorców wydawniczych, ale dla całego ogółu mają poważne znaczenie. Komisja, złożona z najwybitniejszych wydawców warszawskich, ma zbadać całokształt tej trudnej i skomplikowanej sprawy i przedstawić wnioski. Na całym świecie zwycięża obecnie teza, zmierzająca do ograniczenia konkurencji na gruncie polubownego porozumienia. Czyżby tylko Polska była terenem dla wszelkiego rodzaju uzgodnień nieurodzajnym?





WIDOK OGÓLNY: BUDOWA GMACHÓW WYSTAWOWYCH W VINCENNES POD PARYŻEM. W BUDYNKACH TYCH MIEŚCIĆ SIĘ  
BĘDZIE WYSTAWA KOLONJALNA FRANCUSKA

Fot. The New York Times

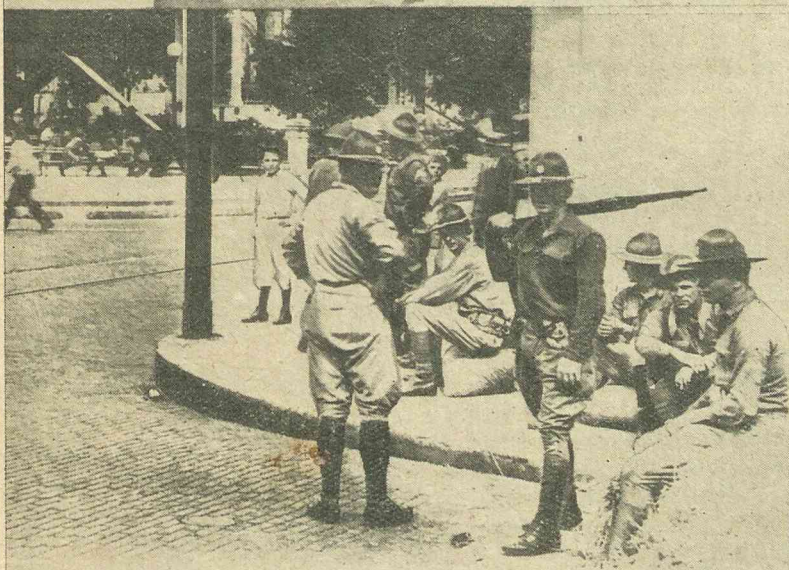


PAŁAC „TYSIĄCA I JEDNEJ NOCY”: MALOWNICZY WSCHODNI ZAŁĘK OLBRZYMIEGO GMACHU, W KTÓRYM SIĘ ZNAJDA EKSPONATY





Rozruchy komunistyczne w Sydney: Manifestanci chcieli przedostać się pod gmach parlamentu. Policja rozproszyła tłum. Na placu pozostały trupy.



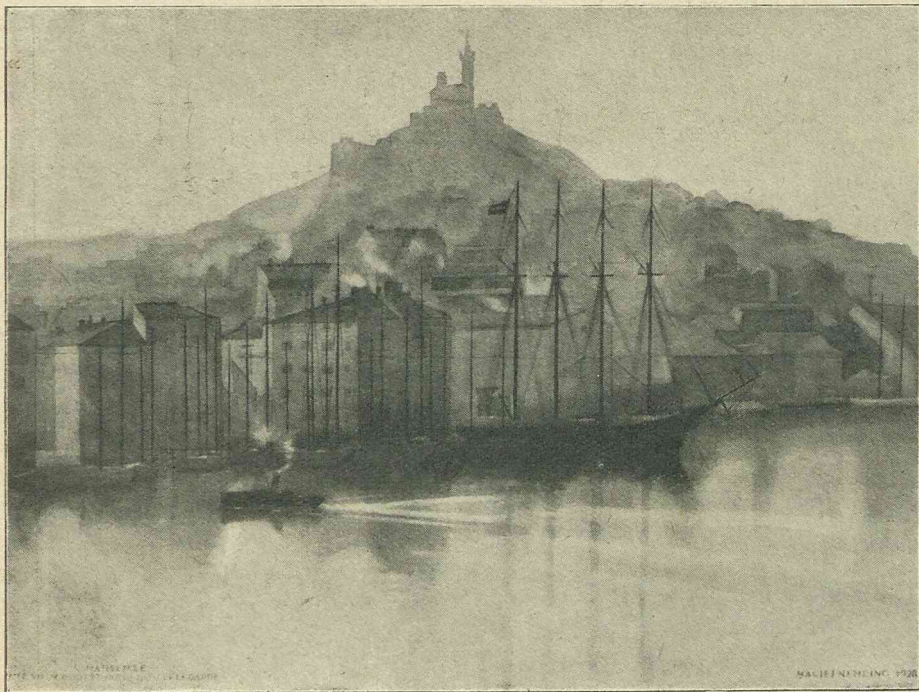
Nowa rewolucja w Panamie. W noc noworoczną organizacja oficerów panamskich zrobiła zamach stanu. Zmuszono do ustąpienia prezydenta Arosmena. W d. 2 grudnia r. b. ukonstytuowano nowy rząd pod przewodnictwem p. dra Richardo Alvaro.

Rozruchy robotnicze w Zagłębiu Ruhry: Proklamowano strejk we wszystkich kopalniach. Komuniści chwycili w swoje ręce kierownictwo.

Fot. „The New York Times”







W POZNANIU OTWARTO W SALONIE TOW. PRZYJACIOŁ SZTUK PIĘKNYCH WYSTAWĘ AKWAREL I PRAC GRAFICZNYCH MACIEJA NEHRINGA, WARSZAWSKIEGO ARTYSTY-MALARZA I GRAFIKA. ILUSTRACJA NASZA PRZEDSTAWIA JEDNO Z JEGO DZIEŁ P. T. „PORT W MARSYLJI“

Fot. Jan Ryś

## Horoskopy gospodarcze na r. 1931

Już po raz drugi z rzędu Nowy Rok stawia niepokojące pytanie, jak się w tym nowym okresie ułożą nasze stosunki gospodarcze? Czy trwający od dłuższego czasu światowy kryzys ustąpi miejsca lepszym koniunkturom, czy też będzie trwał on nadal, zmuszając całokształt naszego życia gospodarczego do coraz dalej idących ograniczeń.

Rozpatrując ostatnie miesiące r. ub., widzimy, że nie wykazały one konkretnie żadnych tendencji poplepszenia. W rolnictwie nawet sytuacja znowu uległa wyraźnemu zaostrożeniu wskutek pogorszenia się koniunktury na trzodę chlewną. Dotyka to drobnych rolników, którzy nie odczuwali dotychczas, tak jak gospodarstwa folwarczne, spadku cen na rynkach zbożowych.

Zmniejszenie się siły nabywczej wśród rolników odbiło się siłą rzeczy na ogólnej wytwórczości przemysłu. Poczawszy od października, obserwujemy stały spadek wskaźnika produkcji, zmniejszenie się transportów na kolejach, wreszcie postępujący w szybkim tempie wzrost bezrobocia. Sytuacja przemysłu była wszakże o tyle lepsza

od położenia rolnictwa, że, gdy w rolnictwie zmniejszenie się liczby obrotów handlowych miało w rezultacie wzrost liczby protestów wekslowych, w przemyśle, w szczególności w przemyśle włókienniczym, uległa tylko zatrzymaniu poprawa wypłacalności.

Ograniczenie ogólnej wytwórczości przemysłowej pociągnęło za sobą w ostatnim kwartale r. ub. szybki wzrost bezrobocia, przekraczający normalne wahania sezonowe. Podczas gdy w ciągu ostatniego tygodnia października r. ub. P.Ź.P.P. rejestrowały 167 tysięcy bezrobotnych, w listopadzie cyfra ta wzrosła do 212 tysięcy, czyniąc największe postępy w województwie Śląskiem i w Łodzi, gdzie wszystkie niemal fabryki włókiennicze zatrzymały swoje warsztaty na dwutygodniowy okres świąteczny. Wreszcie, wskutek ogólno-swiatowej sytuacji gospodarczej rolnicze kraje południowo-amerykańskie, idąc w ślad za Kanadą, ustanowiły w grudniu daleko idące obostrzenia w stosunku do imigracji, co dla nas równa się zatrzymaniu w kraju od 30 do 40 tysięcy par rąk roboczych rocznie.

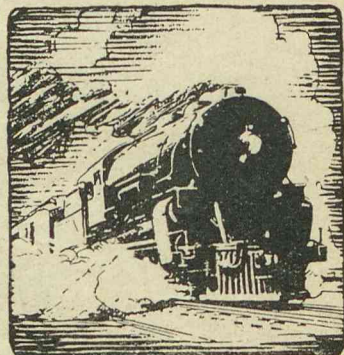
Jakież są horoskopy na rok bieżący?

W ostatnim wywiadzie, udzielonym prasie, p. minister Matuszewski ocenia w charakterystyczny sposób perspektywy finansowe Polski na rok 1931. Złagodzenie kryzysu w Polsce uzależnione jest, według opinii p. ministra, od trzech przesłanek, a mianowicie: od uzyskania kredytów zagranicą i rozumnego ich użycia, od utrzymania nadal czynnego lub conajmniej zrównoważonego bilansu handlowego, wreszcie od skoncentrowania wysiłków dla usunięcia rozpiętości między cenami płodów rolnych i przemysłowych.

Otrzymanie tanich kredytów zagranicą (a przede wszystkim celowe ich zużycie) jest niewątpliwie poważnym narzędziem dla złagodzenia skutków kryzysu. Pamiętajmy bowiem, że nadchodzą już pierwsze terminy płatności kredytów, udzielanych pod zastaw zbożowy i z nimi chwila, w której rolnictwo będzie potrzebowało niezawodnie dalszej pomocy.

Rok ubiegły był nacechowany załamaniem się rynków kredytowych zagranicznych. Uważano to, jako następstwo krachu na giełdzie nowojorskiej. W wywiadzie udzielonym prasie p. minister Skarbu wyraża nadzieję większej stałości stosunków na rynkach kredytowych i, wraz ze stopniowym gromadzeniem się kapitałów, — powrotu zaufania, zwłaszcza do lokat w krajach, które płacą zaciągnięte długi i w których sytuacja wewnętrzna pozwala na spokojną pracę. — Uciekając się do przerośniętych i porównując lata kryzysu do „lat chudych“, kredyt nie jest niczem innym, jak narzędziem pozwalającym na wykorzystanie zasobów, będących pozostałością z „lat tłustych“. Że zaś nikt nie jest zdolny przewidzieć, jak długo będą trwały owe „lata chude“, jasnym jest, że w zdwojonej oszczędności powinna leżeć istota zbiorowej walki ze złem.

Dr. Alfred Wielopolski





**BANKIET KU CZCI REDAKTORA „ŚWIATA” STEFANA KRZYWOSZEWSKIEGO,  
W SALONACH RESURSY KUPIECKIEJ W WARSZAWIE**



Dn. 11 b. m. w salonach Resursy Kupieckiej podejmowano uroczystym bankietem Redaktora Stefana Krzywoszewskiego, z okazji 25-lecia „Świata”. P. prezydent miasta inż. Słomiński złożył serdeczne życzenia Jubilatowi w imieniu Warszawy, następnie przemawiali: dyr. J. Lorentowicz, nacz. L. Chrzanowski, dyr. Ludwik Solksi i t. d. Bankiet zgromadził elitę literacką, dziennikarską i artystyczną stolicy

WŁODZIMIERZ SŁOBODNIK

## SŁOWIK

Czarował księżyc i powietrze  
I rozsypywał się w lazurze  
I trelem perlił się na wietrze  
I preludjami pieścił róże.

I od fontanny do gałązki  
I od gałązki do fontanny  
Przeciągał srebrny sznurek wąski  
I szkłem weneckiem dzwonił szklany.

I brał akacje w posiadanie  
I szklany, kruchy, niespodziany  
Stawał się złotym niespodzianie,  
A potem znowu dzwonił szklany.

I kropił się i mdał i płonał  
I tonem szedł do kwiatów woni  
I kryształowym pionem tonął  
W tajemniczego nieba toni.

I wyglądało tak, jakgdyby  
W księżycu młodzieńczego bieli  
Ktoś jednym palcem dzwonił w szyby,  
A drugim biegł po wiolonczeli.

I noc mieszała się ze śpiewem,  
Jak gwiazda z ludzką samotnością  
I staw zawierał układ z drzewem  
I świecił niebem, jak miłością.

## TWÓJ RANEK NA WSI

Rośny ranek szybom światło wręczył,  
Błysnął w lustrze, wskoczył na komodę.  
Wstajesz smagła, bierzesz biały ręcznik  
I do miski lejesz z dzbana wodę.

Plusk i srebro! Na dnie dźwięcznej miski  
Płynie las i niebo i ty, miła.  
Woda wraca rtęcią mydlin śliskich  
Noc z wypukłych twoich piersi zmyła.

Trel bulgotu z ust pachnących chlusta  
Coraz głośniejsze, później coraz ciszej.  
To ty płuczesz swe wiosenne usta  
I twe zęby dźwięczą, jak klawisze.

I melodia ust twych, miła, słuchaj,  
Brzmi Mozartem, wiję się i ślania  
I w twym gardle biały gołąb grucha,  
Jasnoskrzydły zwiastun miłowania.





P. SEMPOLIŃSKI W OTOCZENIU ZESPOŁU „GIRLSÓW“

## WYDAWNICTWA — ORGANIZACJE — I KOMERAŻE MUZYCZNE

„Oszałamiające dudnienie gęśli i basów, rytmiczny tupot obutych w kierpce stóp, radosne, lub też dziwną tęsknotą tchnące pieśni, wybuchające żywiołowo z piersi taneczników — cały ten weselny gwar i zgłęb utrwalici wiecznie, na zawsze, stało mi się pokusą nielada, — pisze w przedmowie do Muzyki Podhalańskiej p. Stanisław Mierczyński. — Trudności były wielkie. Ująć w akademickie ramki to tajemnicze „coś“, co było od wieków gorączkowo trzepoczącym się ptakiem bezpośredniego natchnienia”.

Przyznać należy p. St. Mierczyńskiemu, że trudna i odpowiedzialna jego praca udała mu się całkowicie. Zbiór muzyki podhalańskiej, spisany wiernie przez autora, a raczej spisywany przez długie miesiące i lata bezpośrednio od mistrzów muzyki podhalańskiej, notowany pieczołowicie podczas wesel — jest swego rodzaju dokumentem.

Dokument ów nie tylko przekazuje muzykę Podhala następnym pokoleniom, lecz przekazuje ją w najdokładniejszej harmonii oryginalnej a nawet z dokładnym oznaczeniem temp danych utworów.

Łatwo sobie wyobrazić, jak trudną musiała być praca p. Mierczyńskiego [uczeń Barcewicza], który pragnąc ostatecznie ustalić tekst góralskich kompozycji, musiał być przysuchiwać się im wiele razy, musiał być z góralskimi muzykantami ustalać wersję ostateczną, musiał być w chaosie tej muzyki oznaczać jej istotną harmonję; wszystko to zaś musiał być wykonywać w sposób dyskretny i niezachwiany, by ludowi muzykanci nie spostrzegli jego pracy, czy też idącego obok w izbie metronomu, chwytającego właściwe tempa.

Muzyka Podhala p. Mierczyńskiego jest zbiorem stu utworów czy sposobów muzycznych, czy tańców [Sabalowa, Drobný, Zbójnicki, Stary Zbójnicki, Krzesany, dwadzieścia różnych Krzesanych, trzydzieści różnych Ozwodnych, i t. p.], które nie tylko z największym zacieka-

przegrywać będzie muzykę, lecz które stanowić mogą miłą lekturę muzykujących melomanów.

Rzecz została wydana ze znacznym staraniem, dbałością i pietyzmem przez Książnicę - Atlas. Prócz słowa wstępnego samego autora, spotykamy tu subtelne rozważania K. Szymanowskiego na temat muzyki podhalańskiej.

Bardzo piękne, wielobarwne ilustracje i przerwki w tekście Zofii Stryjeńskiej.



STANISŁAW MIERCZYŃSKI, AUTOR  
MUZYKI PODHALA

Wydawnictwu temu, tak rzadkiemu w naszych ciężkich czasach wydawniczych, życzyć należy jaknajszerszego rozpo-  
wszechnienia a także naśladownictwa. Naśladownictwa — w najlepszym znaczeniu tego słowa, by muzycy nasi zwrócili baczniejszą uwagę na różne nasze muzyki regionalne. By udało się zanotować je, skompletować i wydać tak sumiennie, dobrze i pięknie, jak p. St. Mierczyńskiemu udało się wydać muzykę Podhala.

Stowarzyszenie Młodych Muzyków Polaków w Paryżu wystąpiło niedawno z pewnego rodzaju manifestem, zawartym w broszurze [druk. w zakładach drukarskich Wyszyńskiego, Warszawa], rozsyłanej wśród wszystkich miłośników muzyki polskiej.

Manifest ów świadczy dowodnie, iż młodzi muzycy nasi zdają sobie doskonale sprawę tak z poziomu wykształcenia, jakie otrzymują w kraju, jak też i z braków, które [mimo wysoki poziom krajowego wykształcenia] muszą uzupełniać za granicami kraju.

Ową pożądaną, dla naszych muzyków zagranicą były dawniej muzyczne centra niemieckie. Dziś całkiem słusznie, — dają młodzi nasi muzycy do Paryża.

Tu pragną uzupełniać braki swe w technice muzycznego rzemiosła, z drugiej strony uważają Paryż za pole propagandy dla muzyki polskiej.

Stow. Młodych Muzyków Polaków w Paryżu ułatwia studja swym członkom, ułatwia współzycie zawodowe, daje pewnego rodzaju „przeszkolenie“ w pracy artystyczno-społecznej, zajmuje się wreszcie propagandą muzyki polskiej za granicą.

Nieco egzotyczną wydaje się nam w wielkim programie prac stowarzyszenia sprawa utworzenia reprezentacyjnego baletu polskiego. Impreza taka nie może przecież powstać zagranicą, wymaga olbrzymich nakładów, organizacji wielu sił, które tylko w kraju możnaby zorganizować.

\*

Świat muzyczny obiega pogłoska o nieporozumieniach między jednym z najwybitniejszych polskich pianistów a akademją muzyczną w sprawie wyboru do składu sędziów ciała sędziowskiego na międzynarodowy konkurs imienia Chopina, który w przyszłym roku ma się odbyć w Warszawie.

Ze względu na powagę sprawy, oraz na jej znaczenie w międzynarodowym ruchu muzycznym sądzimy, że muzycy nasi powinni zapomnieć wzajemnych uraz, czy też niechęci prestiżowych. Gdy chodzi o reprezentację polskiej sztuki w takiej okazji, należy chyba przejść do porządku dziennego nad chwilowymi nieporozumieniami. Skład sędziów jury konkursu szopenowskiego musi przecież mieścić w sobie najpoważniejsze nazwiska polskiej sztuki fortepianowej!

jkb.

## Drobiazgi teatralne

**MORSKIE OKO.** Sensacją nowego programu jest pojawienie się na scenie tego kabaretu p. Marji Malickiej w towarzystwie męża, p. Sawana. Publiczność powitała swą kapryśną ulubienicę z radością, bo publiczność warszawska pamięta jej piękne kreacje, czasem wzruszające, częściej — tchnące wiośnianą radością życia. Nadmierne powodzenie sztuczki Nicodemiego „Świt, dzień i noc“ wykoleiło uroczą artystkę. Dała się pociągnąć spekulacjom impresarijów, którzy namówili ją do opuszczenia Teatru Polskiego dla zyskowych wędrowek po prowincji. Potem przyszło małżeństwo.

I oto teatry utraciły — miejmy nadzieję, że chwilowo — jedną z najwięcej utalentowanych, może najbardziej obiecującą artystkę. Występuje natomiast w „Morskim Oku“. Lecz p. Malicka jest nawskroś artystką teatralną. Jej subtelny wdzięk, jej śliczny liryzm, szlachetne brzmienie jej głosu — nie licują wcale

\*



z tym poziomem repertuarowym, jaki obowiązuje kabarety, nawet tak artystyczne, jak „Morskie Oko”.

Skecze, w których występuje p. Malicka, pozbawione są dobrego smaku, natomiast nie posiadają prawie żadnej wartości teatralnej. Tu i owdzie talent artystki błysnie świetnym ogniem. Tym większy żal wówczas ogarnia widzów: dla czegoż ten drogocenny talent w ten sposób się marnuje?

O przyszłości p. Sawana w teatrze trudno z tych błahostek sądzić.

### „KSIĄŻĘ JÓZEF PONIATOWSKI”

Znana sztuka J. A. Herta pt. „Książę Józef Poniatowski” ukazała się w wydaniu książkowym. Pamiętamy w roli tytułowej J. Węgrzyna. Na afiszu widniały niezapomniane gwiazdy: „Julja Potocka” — Janina Szyling, „Gen. Grabowska” — Lubicz-Sarnowska, „marg. Vauban” — F. Pichorówna. Przez długie wieczory sztuka ta była magnesem teatru Rozmaitości. Działo się to w r. 1917 podczas okupacji niemieckiej. Zastanawiał szczególnie akt III, dający nowy zupełnie portret Stanisława-Augusta. O królu tym pisano przeważnie ujemnie, nie doceniając jego roli kulturalnej, pomniejszając go, jako człowieka. Hertz otoczył Stanisława-Augusta współczuciem, na tragedję jego spojrział roztropnie.

Hertz w akcie III wywoływał szczery sentyment dla tragedji królewskiego majestatu. Rolę Stanisława Augusta znakomicie odtwarzał J. Śliwicki.

Mając teraz w wydaniu książkowym „Księcia Józefa Poniatowskiego”, możemy sprawdzić wrażenia teatralne. W czytaniu sztuka wywiera równie głębokie i sympatyczne uczucia. Warto, by zapoznały się z nią szersze warstwy naszej inteligentnej publiczności.

## Marjusz Maszyński— debutant!

Było to podczas pewnego jubileuszowego śniadania. Podawano właśnie rybę.

— Czy pan wie, rzekł, nachylając mi się nieco do ucha, Zygmunt Kaweckie, że Marjusz Maszyński napisał komedję?

— Jesteśmy zgubieni, dodał Zdzisław Kleszczyński. Jeśli aktorzy biorą się do pisania sztuk, nic nam nie pozostaje, jak próbować kariery na scenie.

Mówiąc to, z nieporównaną dystynkcją wychylił kieliszek czerwonego bordeaux (rozpoznano właśnie indyczkę).

— Czy to wszystko prawda, co ci panowie mówią? — zwróciłem się do Maszyńskiego, który siedział po mojej prawicy, pastwiąc się w skupieniu nad białą indyczką.

— Literatura nigdy nie mija się z prawdą — odparł — z wyjątkiem, oczywiście, kiedy ją poniesie fantazja. Sztuka moja jest rzeczywistością.

Zamieniłem się cały w słuch. Nagle dało się słyszeć szuranie krzesłami. Wstawano od stołu.

Przy czarnej kawie zainterpelowałem dyr. Szyfmana.

— Jedno słowo, dyrektorze! Podobno Maszyński...

— Maszyński istotnie złożył mi świetną sztukę. Wystawię ją w najbliższych tygodniach. Rzec nosi tytuł „Koniec i początek”...

— Przepraszam, może raczej „Początek i koniec?” — przerwałem trochę nieprzyzwyczajenie.

— Otóż nie. Właśnie „Koniec i początek”. Nic na to nie poradzę — uśmiechnął się dyr. Szyfman. — Sztuka jest sześciopłciowa — współczesna. Porusza problem kontrastu życia miasta i wsi — na rzecz wsi. Sztuki tej Maszyński nie pi-



MARJUSZ MASZYŃSKI

sał specjalnie dla kogoś z aktorów. Będzie jednak i sam w niej grać. Jedna rola najzupełniej mu będzie odpowiadać, chociaż trzeba przyznać, że grał już w większych i poważniejszych.

Nie było sposobu zatrzymać dłużej dyr. Szyfmana. Zdaleka już czynił mu znaki Juliusz Osterwa.

Lecz w tej chwili zbliżył się do mnie Wacław Grubiński.

— Cóż w tem dziwnego? — rzekł. — To się musiało tak skończyć. Marjusz zaczął od architektury. Potem przeszedł na malarstwo. Następnie został aktorem. Jako aktor zaczął pisać feljetony. Musiał napisać sztukę. Teraz będzie musiał napisać dalszych dwadzieścia sztuk... Wogóle niebezpieczna rodzina. Ojciec — znakomity muzyk. Rodzony brat — aktor, piosenkarz, powieściopisarz, dramaturg... W dwóch słowach: Julian Krzewiński.

Teraz już wszyscy zgodnym chórem powtórzyli:

— Marjusz Maszyński musiał napisać komedję!

I w dodatku — podobno świetną.

E. M. S.

## CO CZYTAĆ?

„NAPOLEON”, „DON KISZOT OCEANU”, „RZYM — LUDZIE BAROKU”

Postać wielkiego korsykanina stale interesuje szerokie koła naszego społeczeństwa. Jego waleczne sztandary prowadziły dziadków naszych do zwycięstw. Już od dzieciństwa uczuliśmy się czczyć go i podziwiać. Wiek męski nieraz rodził chęć,

by zrozumieć to czarodziejskie życie, pełne glorii i nieludzkich trudów. O Napoleonie napisano zgórą 40 tysięcy życiorysów! Niema zresztą roku, by nie zwięzła się biblioteka utworów, poświęconych refleksjom lub czerpiącym natchnienie z życia cesarza Francuzów. I w Polsce mamy zasobną kolekcję prac o Napoleonie.

Teraz ukazała się obszerna, źródłowa monografia o Napoleonie, pióra rosyjskiego. W historjografji rosyjskiej wódz ten nie mógł budzić entuzjazmu. Rzec to zrozumiała. Rosja carska przez lat sto żyła sławą pogromu jego wojsk nad Berezyną. Trzeba było kataklizmu wielkiej wojny, by problem Napoleona nabrał innego waloru dla myślicieli rosyjskich.

Z taką odrębną koncepcją występuje obecnie znany beletrysta, moralista i filozof Dymitr. S. Mereżkowski, autor „Juljana Apostaty”, „da Vinci’ego”, „Piotra I”, „Pawła”, „Aleksandra”. Jako rekonstruktor, obserwator i psycholog, dał się on poznać z wnikliwych studjów nad Dostojewskim, Tołstojem. Na jego rachunek zapisać należy „smutne proroctwo” o... idącym chacie, który w lat dziesięć później nawiedził Rosję.

Mereżkowski mniema, iż bolszewizm jest tragicznym skutkiem niepowodzeń Napoleońskich w Rosji. Gdyby był zwyciężył „mały kapral” Aleksandra, zniesiona byłaby pańszczyzna. Chłop byłby się stał już wtedy obywatelem, nauczyłby się uspołecznienia. Mereżkowski kreśli portret Napoleona z sympatją. Jest on dla niego „organizatorem chaosu”, mistyczną potęgą. Nowa ta biografia Napoleona ukazała się w polskim przekładzie, w bardzo starannej i gustownej edycji.

Miłośnicy Wassermannowskiej beletrystyki mają możność zapoznać się z tym pisarzem, jako historykiem. Opracował on życiorys Krzysztofa Kolumba, „don Kiszota Oceanu”, żeglarsza i wizjonera. Odkrycie dróg do Ameryki w dziejach ludzkości jest epokowym czynem. Naukowo, geograficznie był to wyłom w mentalności XV wieku. Nasze pokolenie, patrząc wstecz, nie jest w stanie objąć wszystkich konsekwencji, jakie spowodował ten fakt. Uważano go niemal za cud. Gdy Kolumb projektował swoją podróż na Zachód, nikt nie brał serio jego zamiarów. Odrzucono jego oferty na dworze portugalskim, przez wiele lat kołatał, nim doczekał się łaskawego posłuchania u władców Hiszpanji. Data 12 października 1492 r. należy do chwil najbardziej ważkich w losach świata! Kolumb zrealizował swoje marzenie, a Europa stwierdziła, iż na Zachodzie znajduje się nieznaną ląd. Odkrycie to było jednak równocześnie tragedją Kolumba i rasy czerwonej. Z początku triumfator, wice-król, admirał — w dwa lata później miał już na rękach kajdany. Spokojnych Indjósów zdziesiątkowano. Korona hiszpańska do dwudziestego wieku niemal żyła skarbami, które odkrył Kolumb.

Wassermann w książce swojej dał wzruszający opis życiowych walk tego „don Kiszota Oceanu”. W ujęciu tego pisarza, w jego sądach wysuwa nastawienia ideowe naszego wieku. Wskazuje tylko na odwieczny dramat człowieka, borykającego się ze swoim przeznaczeniem. Przekład staranny.

W nowem, wspaniałem wydaniu otrzymujemy świetną książkę K. Chłędowskiego pt. „Rzym. Ludzie baroku”. Kto nie zna tej pracy, znakomitego historyka obyczajów, niech weźmie ją czempredzej do ręki! Znajdzie w niej wiele miłych wzruszeń i kopalnię ciekawych wiadomości.

E. C.



# TOWARZYSTWO UBEZPIECZEŃ

## „VITA”

W WARSZAWIE, SPÓŁKA AKCYJNA

**Kapitał zakładowy 2.000.000 złotych**

**Centrala, Jasna 6 (gmach własny)**

Telefony Nr. Nr. 504-55, 504-66, 730-54, 622-30, 443-31

**przyjmuje ubezpieczenia  
na życie**

**od nieszczęśliwych wypadków  
od odpowiedzialności prawnej**

Oddziały: Bydgoszcz, Dworcowa 18c  
Katowice, Dworcowa 16  
Kraków, Florjańska 15  
Łódź, Narutowicza 40  
Lwów, Hetmańska 22  
Poznań, Fr. Ratajczaka 9  
Wilno, Królewska 7

### Szlakiem dziesiątej muzy

(Jeszcze o „Wietrze od morza” — „Serce na ulicy” — Buster Keaton — Filmy nieme)

Zastanawiając się w ubiegłym tygodniu nad ujemnymi i dodatnimi cechami filmu polskiego „Wiatr od morza”, mówiąc nawiasem, ciesząc się dużym powodzeniem, zwróciliśmy uwagę na dobrą robotę aktorską, która zasługuje na podkreślenie, zarówno w rolach głównych, jak epizodycznych. W tym ostatnim dziale należy wyróżnić p. Edmunda Nebła, doskonałego przedstawiciela „czarnych charakterów” na ekranie. P. Nebel dał się poznać w roli „Sztabskapitana Gubaniewa” w obrazie pod tym samym tytułem realizacji Tad. Chrzanowskiego. Ujawnił nie tylko talent aktorski o charakterystycznym podkładzie, ale i doskonałą maskę.

P. Nebel jest bardzo fotogeniczny i niewątpliwie ma przed sobą pole do popisu w zakresie ról o typie mocnym, zdecydowanym w wyrazie.

Ukończono już w Berlinie synchronizację nowego filmu polskiego p. t. „Serce na ulicy”. Obraz realizacji doskonałego reżysera filmowego Juliusza Gardana, który dał się poznać jako twórca „Kropki nad i”, „Policmajstra Tagiejewa” i „Urody życia”.

Główne role w obrazie grają Nora Ney (emigrantka rosyjska Tatjana), Zbyszko Sawan (Barczyński), Kazimierz Junosza-Stępowski (w roli Cwietkowa, gentelmana-szpiega), Żonę Barczyńskiego odtwarza p. Wł. Rozwadowska (debiut filmowy). Kierownictwo literackie spoczywa w rękach Tad. Kończycy, kierownictwo produkcji — w rękach p. Marji Hirszeinówny, operatorem jest inż. Seweryn Steinwurcel. Premjera nowego filmu odbędzie

się prawdopodobnie w końcu bieżącego miesiąca w jednym z największych kin stolicy.

Z innych filmów, które mają być zrealizowane, mówi się poważnie o obrazie Tow. Syrena Record (film „Shańbiona”, realizacji Rosena i Waszyńskiego podług scenariusza Sterna) z Modzelewska i Malicką w rolach kobiecych i o filmie „Wierna rzeka” (nowa wersja filmowa arcydzieła Żeromskiego).

Ulubieniec publiczności całego świata Buster Keaton tym razem zawiódł poniekąd oczekiwania. Jego nowy film „Impresarjo” jest filmem przeciętnym, stoi o wiele niżej od „Generała”, „Człowieka, który kręci”, „Rozkoszy gościnności” i innych znakomitych filmów tego arcykomika. Buster Keaton ma tu małe pole do popisu. Zakończenie filmu jest przytem najzupełniej nieoczekiwane i dla widza. Buster Keaton — à la Charlie Chaplin — oddaje swoją ukochaną innemu i zostaje sam z rozdartym sercem. Nie jest to więc „happy end”, a i sam film mało ma w sobie wesołości. Perypetje Buster Keatona przypominają raczej — w swoim uczuciowym wyrazie — przeżycia Charlie Chaplina, którego komizm podszyty jest zawsze smutkiem.

W Ameryce zapadła decyzja wytwarzania filmów niemych. Okazało się, że produkcja dźwiękowa nie zdołała ogarnąć ramionami polipa wszystkich krajów Europy i zawiódła oczekiwania magnatów filmowych. Wielejęzyczne wersje filmowe nie odniosły sukcesu.

Stąd powrót na drogę „pokuty” i nakaz wytwarzania dobrych filmów niemych obok dźwiękowych. A jednych i drugich ma być sporo.

Wielką niespodzianką tegorocznego sezonu filmowego jest sfilmowanie przez Me-

tro - Goldwyn - Mayer „Tajemniczej Wyspy”, głośnej powieści Juliusza Verne’go. Realizacja tego filmu naszpikowana była niespotykanymi dotąd trudnościami technicznymi, bowiem, jak wiadomo, lwia część akcji „Tajemniczej Wyspy” rozgrywa się pod wodą. Z trudności tych udało się jednakże wyjść zwycięsko, konstruując olbrzymie aparaty do zdjęć pod powierzchnią morza, fantastyczne łodzie podwodne etc. Film wykonany został całkowicie w kolorach naturalnych (systemem „Technicolor”), jeśli zaś chodzi o system dźwiękowy — to zastosowano aparaturę Western Electric. Wytwórnia Metro - Goldwyn - Mayer, nie licząc się z olbrzymimi kosztami, wyprodukowała ten film również w wersji polskiej, tak, że nieliczne w obrazie dialogi zrozumiałe będą bez wyjątku dla wszystkich. „Tajemnicza Wyspa” zapowiada się jako sensacja artystyczna i techniczna na olbrzymią skalę.

Znakomity odtwórca roli Pahlena w „Intrygancie” z Emilem Janningsem oraz partner Greta Garbo w filmie „Dzika Orchidea”, Lewis Stone, występuje wraz z Leilą Hyams i Peggy Wood w filmie Metro - Goldwyn - Mayer p. t. „Tyranja Miłości”, według głośnej powieści Sudermanna „Żona Stefana Tromholta”. Reżyserował słynny Clarence Brown, twórca „Symfonii Zmysłów” z Gretą Garbo.

Któż nie pamięta wysoce atrakcyjnej sztuki teatralnej „Tajemniczy Dżems”, która przez długie miesiące była sensacją każdego, najmniejszego nawet teatru! Obecnie sensacyjna ta sztuka doczekała się filmowej przeróbki, a role główne powierzyła wytwórnia Metro-Goldwyn-Mayer Williamowi Hainesowi, Leili Hyams i Lionolowi Barrymore.

Tadeusz Kończyc



# U PROGU NOWEGO ROKU

## DZIAŁ KOBIECY

Życzenia, towarzyszące zawsze narodzinom nowego roku, brzmią w chwili obecnej na całym świecie wyraźną nutą troski i niepokoju. Dziwnie bowiem zaciemniły się gwiazdy nad początkiem nowej dekady dwudziestego wieku! Żyjemy w zamęcie katastrof politycznych, społecznych i gospodarczych, równających się w natężeniu najstraszniejszym klęskom żywiołowym, a że nie omijają one Polski, czujemy to dobrze na własnej skórze.

Co robić? Schować głowę pod skrzydło i zdać się na wolę miotającego nami huraganu? Broń Boże! Przetrwać! Wywalczyć lepsze jutro! Każdy dotknięty jest katastrofą, każdy też musi się jej przeciwstawić.

W rządach najcięższy obowiązek zapobieżenia złemu spada na ministra skarbu. W rodzinach — na kobietę. Ona to bowiem, jako przyrodzony minister skarbu, w domu trzyma rękę na pulsie spraw najważniejszych i bieg ich zależy przeważnie od jej rozumu i sumienia.

Zastanówmy się chwilę. Kraj nasz otwarty na wszystkie strony, otoczony wrogimi sąsiadami. Warunki gospodarcze opłakane, zarówno w mieście, jak na wsi. Brak gotówki katastrofalny... Życie z konieczności ogranicza się i komplikuje. Biada rodzinie, biada narodowi, jeśli steru codzienności nie obejmie w tej chwili niebezpieczeństwa mądra, przewidująca, kochająca i silna dłoń kobiety.

Prawda to nie nowa, ale przyszedł czas taki, że musimy ją sobie, my — Polki, my — panie domu, żony i matki dobrze przypomnieć i przemyśleć od początku. Nikt inny, tylko my potrafimy, gdy mocno zechcemy, zmienić skalę życia domowego odpowiednio do okoliczności, ograniczyć wydatki, wyzyskać każdy drobniak napozór nic nie znaczący, pomnożyć dochody przez właściwe ich użycie, powiększyć je własnym zarobkiem i z twardej, surowej rzeczywistości wyczarowywać dalej — naprzekór klęskom — poezję rodzinnego życia, tej twierdzy i kollebki przyszłości!

Nie rzucajmy się na bezwzględny bojkot towarów obcych, jako jedyne lekarstwo wobec załamania własnego przemysłu. W dobie wzrastającego, mimo wszystko, porozumienia między narodami, nowych teorii gospodarczych świata niezawsze da się to zastosować. Starajmy się raczej za pomocą stwarzania opinii zamykać granice nasze przed propagandą złą, w jakiegokolwiek by ono przychodziło do nas postaci...

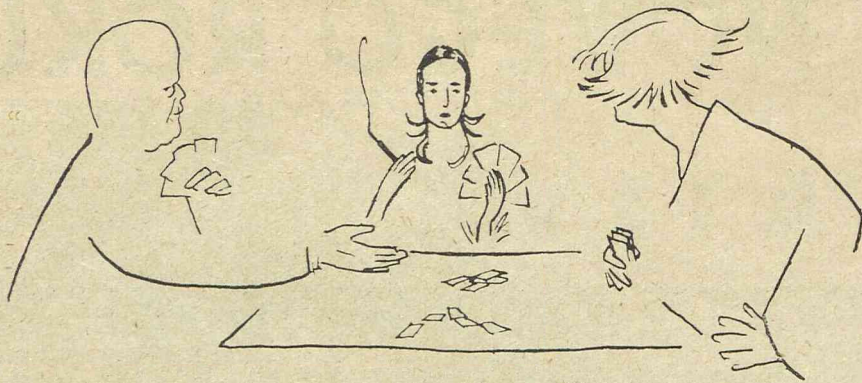
Samowystarczalność gospodarcza, własne wyroby przede wszystkim — ale jednocześnie — co dobre, niech wchodzi do nas szeroko otwartymi wrotami, choćby od obcych!

Skrzeplone wolą przetrwania, pragnieniem zwycięstwa, nieulekłą twarzą obrócone ku jaknajszerszym horyzontom, stańmy odważnie u steru naszych powinności domowych. Właściwie ich poprowadzenie jest w czasach obecnych najskuteczniejszą akcją i prawdziwą zasługą społeczną.

M. Zn. S.







SPÓR MAŁŻEŃSKI PRZY BRIDGE'U

## Małżeństwo, bridge i nieporozumienia

Z dawien dawna bridge był źródłem nieporozumień. Graliśmy raz w Londynie z młodym hr. Khuen-Hedervary i ustalając stawki proponowaliśmy mu pół korony, 10 pensów, 5 pensów, w końcu 3 tylko. Wszystkie propozycje odrzucił, oświadczając, że nie gra wyżej jednego pensa. Zdziwiła nas ta niezwykła oszczędność węgierskiego magnata, aż do chwili, gdy pod koniec robra wyszło na jaw, że myśmy liczyli za setkę, a on za jeden punkt. To było nieporozumienie niezwykle; zwykle nieporozumienia powstawały między partnerami, zwłaszcza między żoną i mężem, jeżeli los ich połączył i przy zielonym stoliku. Gdy mąż przybił asa żony, gdy żona nie odegrała jego koloru, gdy nie zagrała licytowanego przez niego koloru, wybuchła kłótnia, której ton i sposoby zaostrzyły się znacznie, odkąd bridge kontraktowy, zwany u nas platfonom, wyparł solidnego bridge'a licytowanego, popularnie u nas znanego pod nazwą „okszena”.

Polacy lubią inowacje i hazard, więc też plafon u nas znacznie prędzej wyrobił sobie prawo obywatelstwa, niż w ojczyźnie bridge'a, w Anglii i w Ameryce, gdzie dopiero zapanował wszechwładnie od r. 1928. Zresztą i Anglia nie jest ojczyzną bridge'a. Pono przez 50 laty grała była znaną na wschodzie, w r. 1894 przywiózł ją Lord Brougham z Kairu do Londynu, zaprowadził w Portland Club i odtąd stała się grą narodową angielską. Bridge wyparł wista, okszen — Bridge'a, a teraz plafon — okszena.

Za króla Edwarda w salonach, klubach, w mieście na prowincji panował bridge wszechwładnie i był najbardziej rozpowszechnioną atrakcją towarzyską, która w krótkim czasie zabiła konwersację, zdegradowaną do dinner-talk, t. j. do rozmowy podczas posiłków.

Powstanie swoje zawdzięcza plafon trzem oficerom angielskim w Indjach. Choć wymyślili go oni już w r. 1908, po wojnie dopiero rozpoczął swój pochód zwycięski.

Niestety, jego konwencje, licytacje, strategia są znacznie bardziej skomplikowane, niż gra dawniejsza. Nakład książki

o bridge'u kontraktowym doczekał się w Ameryce 50.000 sprzedanych egzemplarzy. Obok tego istnieje mnóstwo innych podręczników. Mimo to wciąż powstają nieporozumienia. Jeden gracz uczy się z podręcznika p. Foster Manningsa, decydującego w tak poważnym klubie, jak Portland Club, drugi i trzeci z innego. Ten przysięga na amerykańską konwencję, ten na londyńską. Licytacja sama zawiera mnóstwo informacji. Chodzi o to, by tę informację odpowiednio zrozumieć. Gdy więc małżeństwo gra przy tym samym stole, a los ich uczynił partnerami, spodziewać się należy, że przy grze, jak i we współżyciu zapanuje harmonja. Cóż kiedy nie zawsze język licytacji bywa wyraźny, a fałszywa interpretacja prowadzi nie tylko do kłótni, tragicomedji ale nawet do tragedji. W Kansas w Ameryce żona podniosła licytację męża z jednego pik do czterech. Gdy wpadł bez trzech, wybuchła sprzeczka, w trakcie której pani wyjęła rewolwer i „zabiła pana”. Bankier czikagowski, który nie rozumiał, że żona, „kontrując” przeciwnika, wezwała go do pokazania swego najsilniejszego koloru, nie tylko przegrał robra, ale znalazł się także w sądzie rozwodowym. Inny mąż, który zrobił żonie renons, sam już mieszka w swym wspaniałym domu. Żona zasiada przy innym stole z nowym mężem i partnerem.

W Seattle w Ameryce trzy przemysłniczki odsiadujące karę zażądały od sędziego, by zamknął z niemi czwartą, bo brak im partnera do bridge'a.

Dlaczego małżeństwa tak rzadko umiają utrzymać harmonję przy stoliku bridge'owym? Na to pytanie nie odpowiedział jeszcze żaden filozof, ani żaden myśliciel. Pewnem jest, że plafon jest źródłem najzawziętszych sporów. Krytyka i wyrzuty ciągną się nieraz po powrocie do domu, aż do późnej nocy, gdy pogaśły już światła w innych sypialniach. Bywają jednak i zgodliwi mężowie, którzy budząc się w nocy, trącając żonę i powiadając: „Masz rację, powinienem był odegrać karo”.

s. g.

## Młoda panna 1931 roku

Młoda dziewczyna obecnej chwili rysuje się na tle skomplikowanych i coraz trudniejszych warunków życia naszego w liniach nowych i niezmiernie interesujących.

Nigdy może dotąd czar jej młodości nie występował tak silnie, jak teraz, kiedy podkreśla go i uwydatnia surowość zdobytej wiedzy i przedwczesnego doświadczenia. Nigdy świeżość wiośnianej postaci nie była bardziej upajająca, jak obecnie — gdy wszelkie przeszkody do zdobycia najtrudniejszych pozycji naukowych i społecznych zostały obalone i dojrzałość umysłu, oraz pełnia praw człowieka iść może w parze z wdziękiem czyisto kobiecej postaci... Na młodą pannę 1931 r. niema recepty. Każda jest sobą, każda jest indywidualnością. Każda potrafi sama odpowiedzieć na surowe pytania, stawiane jej przez życie — a uczyni to z gracją i powagą. I zarówno w to-dze adwokata, jak w toalecie balowej, w kostiumie sportowym, jak w zalotnym domowym negliżu, w bluzie robotniczej czy gospodarskim fartuchu — pozostanie zawsze sobą, zachowa swoją nową, uroczą kobiecość, swoją subtelną, mądrą elegancję...

Te cechy nowej sylwety młodej panny podkreśla ze szczególną wyrazistością moda obecna. Coraz bardziej bowiem przestaje ona ulegać kanonom, coraz częściej dopuszcza do głosu kombinacje indywidualne. Prostota! Wdzięk! Naturalność! Oto jej naczelnne wskazania. Można powiedzieć, że — czy to w ubraniu, czy w tańcu, czy uczesaniu, czy sportach lub zabawie przejawia się i uwydatnia pewien rodzaj powagi, odcień jakby surowości, podświadomie może zaczerpniętych z powagi i surowości czasów, jakie przeżywamy.

Miesięcznik francuski kobiecy „Femina” ze stycznia 1931 r. omawia w szeregu artykułów i szkiców typ młodej panny nowoczesnej. Trzy rubryki grupują lapidarnie najgłówniejsze postulaty mody na rok 1931.

### Dużo

Kostjumów „Tailleur”.  
Bolerek.  
Zakieciaków półdługich.  
Krótkich rękawków.  
Kołnierzy szalowych.

### Mniej.

Sukien skomplikowanych.  
Dekoltów.  
Szerokich spódnic.  
Długich sukien popołudniowych.

### Zawsze.

Stan wysoko.  
Kolor biały i czarny.  
Wpływ wzorów antycznych.  
Długie toalety wieczorowe.

W myśl tych założeń kombinują już mi-strze paryscy toalety wiosenne i karnawałowe.

M. Zn. S.



# MODELE PARYSKIE SEZONU ZIMOWEGO



## Co jest powodem nudy w małżeństwie?

Zagadnieniu temu poświęcił szereg interesujących uwag znakomity pisarz francuski, André Maurois. Najistotniejszy powód widzi on w tem, że ludzie dotychczas nie nauczyli się traktować małżeństwa poważnie. Narzeczeni opierają przewidywania swego szczęśliwego pożycia na wszystkim: na kalkulacji, upodobaniach, opinii osób trzecich, na pozorach wreszcie, ale najmniej zwracają uwagi na różnicę swych charakterów i zainteresowań. Niektórzy zwracają uwagę tylko na powierzchowność, inni na pieniądze. Ale piękność i pieniądze mogą się znudzić, podczas gdy egoistyczny charakter, przykre usposobienie, lekkomyślny pogląd na życie, brak taktu, nerwowość — pozostają, czyniąc pożycie nieznośnem.

Często wzajemne zobojętnienie małżonków bywa skutkiem beztroskiej szczodrobliwości w pierwszym okresie pożycia: zbyt szafowali wypowiedaniem wszystkich swych myśli i poglądów, wymianą wspomnień i zwierzeń i oto nagle stwierdzają, że już właściwie nie mają sobie nic do powiedzenia. Wśród inflacji słów zdawało się uczucie.

W. K. - W.

## Moralność i rozwody Wenecjanek przed 150 laty

Zgola niesłusznie obrońcy moralności biadają nad swobodą obyczajów dzisiejszych i mnogością rozwodów, stawiając za przykład „dawne, dobre czasy”. Otóż in illo tempore było wprawdzie inaczej ale nie lepiej bynajmniej pod tym względem.

W roku 1763 pisał opat Coyer o Wenecjankach:

„Prowadzą rozwiązałe życie i o ile przedtem zamknięte były w domu, o tyle teraz mają wszelkie możliwe swobody... Zazdrosnych mężów niema teraz wcale”. A Emil Waldman w ciekawej książce „Staetten von Einst” przytacza niezwykle wymowne cyfry o rozwodach Wenecjanek w tych czasach.

Rozwódzono się wówczas z wielką łatwością a i z powodów niewiele odbiegających od tych, jakie ekscentryczni Amerykanie dziś w skargach rozwodowych często przedkładają, a które tak są wykiwane. Otóż w ciągu pięciolecia 1777 — 1782 r. zostało w Wenecji rozwiedzionych 293 małżeństw a 22 uznawanych — zaś dane te dotyczą zaledwie pięciuset patrycjuszowskich rodzin weneckich. Jak błahe bywały powody rozwodów, o tem świadczy fakt, że niejaki Giovanni Cornaro, patrycjusz wenecki, uzyskał 1779 roku rozwód dla tego tylko, ponieważ — jak opiewało świadectwo lekarskie — „nie znoślił zapachu swej żony”.

Zresztą i żony ówczesne również nieraz ... „przedkładały zapachy innych mężczyzn nad zapachy mężów”. Gdy jednej z ówczesnych patrycjuszek zarzucono, że sprzedawała swe „łaski” za klucz do loży w operze, zaprotestowała gorąco, oświadczając, że to jest złośliwe oszczerstwo, ponieważ ... każdy z jej przyjaciół zaświadczyć może, że rozdaje ona swe „łaski” za darmo.

Tak to in illo tempore bywało!

**Katar,  
nieprzyjemny gość,**  
jest skutecznym przedmiotem obaw, gdyż prowadzi często do poważnych chorób. Z tego powodu wskazanem jest, aby już przy najmniejszych oznakach kataru, a również każdego innego zaziębienia, zażywać natychmiast oryginalne tabletki Aspiryny.

Istnieje tylko jedna

**ASPIRINA**



Każde opakowanie i każda tabletka oryginalnej Aspiryny opatrzone są znakiem BAYER.





Rys. A. Siemaszko.

Pan Alfred wrócił z żoną po przedstawieniu w bardzo złym humorze. Badawczo przyglądał się żonie i podejrzliwym okiem rzucał na telefon, który błyszczał na kominku.

Nazajutrz przy śniadaniu na wszelkie troskliwe zapytania kochającej żony odpowiadał lakonicznie: „tak”, lub „nie”, stosownie do okoliczności. A wogóle było mu wszystko jedno.

- Chcesz cukru?
- Wszystko mi jedno.
- Może chcesz cytryny?
- Wszystko mi jedno.
- A może wolisz śmietanki?
- Wszystko mi jedno.

To ugodowe usposobienie wytrąciło wreszcie z równowagi panią Alfredową. Postawiła imbryczek na stole z taką pasją, że aż się szyby zatrzęsły, a imbryczek jęknął żałośnie.

— I pocios ty mnie zaprowadził na tę sztukę, okropny człowieku?

Pan Alfred zrobił greka.

— Na jaką sztukę?

— No, wczoraj na tego „Pana Lambertier”!

— Ja? Przecież to ty gwałtem się wyrywałaś.

— Bo myślałam, że to będzie zabawne, a tymczasem to wstrętne, denerwujące dramidło.

Pan Alfred spowaźniał.

— Denerwujące to prawda — rzekł ponuro — ale wcale nie wstrętne. Taka sztuka wpływa dodatnio na psychikę. Człowiek się uczy myśleć.

Pani Alfredowa spojrzała z politowaniem na męża.

— Owszem! myśl. Indyk też myślał i głowę mu ucieli.

— Nie jestem indykiem, a głowę straciłem w dniu, kiedy się z tobą ożenił.

— Ty straciłeś głowę a ja spokój. A do indyka jesteś podobny, bo od wczoraj ciągle się indyczysz i zacząłeś mnie podejrzewać.

— Nic nie podejrzewam, tylko ta sztuka otworzyła mi oczy na niektóre fakty, które przedtem lekceważyłem.

— Naturalnie, a wszystko dlatego, że ta pani w sztuce dzwoni do pana Lambertier: — „Bądź spokojny, ja już nigdy nie podejść do telefonu. Ja nawet do krawcowej dzwonić nie będę”. Więc niepotrzebnie robisz Otella.

— Nie robię Otella, lecz pozwól, że się

zapytam, gdzie wczoraj poszłaś o dwunastęj?

Pani Alfredowa bardzo się zmieszała. Nie uszło to baczności zazdrosnego męża.

— Ja? O dwunastęj? Wcale nie wychodziłam.

— Tak? A Gustaw mówił mi, że cię spotkał.

— Gustaw jest idjota. Zdawało mu się. Zresztą, rzeczywiście Gustaw tym razem ma rację. Ja istotnie wychodziłam.

Pan Alfred wstał mocno wzburzony.

— Możesz już nie mówić, bo i tak prawdy się nie dowiem. Widzę, że masz jakieś tajemnicze znajomości, o których przed ślubem nie wiedziałem i które chcesz ukryć.

— Naturalnie! Scena z pana Lambertier. Brakuje tylko telefonu.

Jakby na ostatnie słowa w dramacie, telefon zawarczał złowrogo. Pan Alfred skoczył, jak tygrys, ale pani Alfredowa może umyślnie a może przypadkiem stała bliżej i chwyciła za słuchawkę.

— Hallo... nie... nie... co znowu? — zaśmiała się, jak debiutantka na pierwszym występie. — Pomyłka! Zabawne! Pyta się ten pan, czy tu skałd węgla...

— Rzeczywiście to zabawne, ale nie rozumiem, dlaczegoś tak zbladła.

— Ja zbladłam.

Telefon znowu zasyczał. Alfred ujął za słuchawkę.

— Pozwolisz, że teraz ja odbiorę.

— Proszę cię.

— Hallo...

Telefon milczał, jak zakłęty.

— Proszę, niechże się pan odezwie, a może pan chce mówić z moją żoną.

Silnie zdenerwowany rzucił słuchawkę.

— Naturalnie — rzekł z rezygnacją.

— Ten pan nie jest tak głupi, woli się nie odzywać.

— Ach Boże, niema nic straszniejszego nad zazdrość.

— Mylisz się. Ja tylko nie chcę być śmieszny. Wkońcu napewno dowiem się prawdy.

— Nigdy — krzyknęła z wielką mocą pani Alfredowa.

— Jakto? — wycodził z trudem pan Alfred.

— Powiedziałam, nigdy.

Tu pani Alfredowa przytuliła się jak kotka do męża i tak zaczęła:

— Freduchna kochany! Przecież ty wiesz, że Maryśka cię kocha, że jest wierna. A ty przez jakąś głupią sztukę robisz sceny... zaniebujesz biurowe obowiązki.

— Ja?

— Przecież już od godziny powinienes być w biurze!

Podejrzanie zamieniło się w pewność.

— Tak, tak, masz słuszość, spóźniłeś się do biura.

Chwycił nerwowo kapelusz i wyszedł.

Pani Alfredowa odetchnęła z ulgą, podbiegła do biurka i wyjęła list z malej szufladki. Nie zdążyła go jednak rozpieczętować. Telefon zadzwonił po raz trzeci. Rzuciła list na biurko i ujęła słuchawkę.

Pan Alfred wślizgnął się, jak „pazur sepi” z powieści Mayneryda bez szelestu i stanął niewidzialny za panią Alfredową.

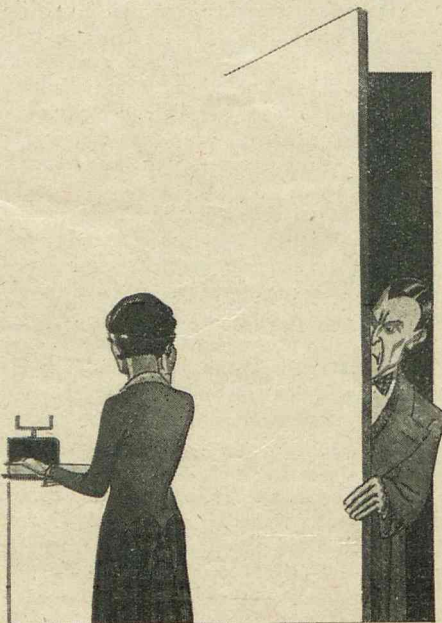
— Hallo! Tak, to ja — mówiła szybko pani Alfredowa do telefonu. Panie, poco ten list. Przecież jutro się zobaczymy. Nie... Nie... nie o dwunastęj. Mój mąż o tej porze jest zawsze w domu... Umarłabym, gdyby się dowiedział. On mnie bardzo kocha... Przyjdę napewno.

W tej chwili spostrzegła w lustrze zmienioną twarz swego męża. Rzuciła słuchawkę.

Alfred stał nieruchomy, jak posąg Napoleona ze skrzyżowanymi rękami.

— Więc to prawda?

— Tak, to prawda, że jesteś niemożliwy. Nigdy ci nie przebaczę.





— Ty, mnie? Przewrotna kobieto. Z kim rozmawiałś?

— Z panem Lambertier, moim kochankiem.

— Jeszcze się raz pytam: z kim rozmawiałaś?

— Nigdy się pan tego nie dowie. Nigdy.

— Zabiję tego nędznika.

— Tylkoby tego brakowało.

Wzrok jego padł na list leżący na biurku. Drżącą ręką pochwycił corpus delicti.

— Oddaj, to do mnie.

— Owszem, po przeczytaniu.

Pani Alfredowa zniżyła się do prośby.

— Błagam się, Fredziu! Jeżeli mnie choć trochę kochasz!

— Nie ma pani prawa do litości.

To mówiąc, rozerwał kopertę, odrzucił żonę brutalnie i zaczął czytać w takt cichego jej szlochu:

— „Szanowna pani. Przyjechałem i czekam na panią. Trzonowy ząb trzeba jaknajprędzej zaplombować. Ręczę, że będzie się trzymał tak, jak ten z lewej strony, który wstawiliśmy rok temu. Prosiłbym również bardzo o uregulowanie rachunczku, który załączam...”

W tem miejscu wybuchnęła pani Alfredowa płaczem.

— Od ust sobie odejmowałam, ażeby płacić te rachunki w tajemnicy przed tobą. Całe szczęście, że wiedzona straszniem przecuciem nic mu jeszcze nie dałam. A teraz to już twoja rzecz. Ty zapłacisz. A ja za uskładane pieniądze kupię sobie kapelusz.

Vae victis! Pan Alfred rachunek schował do kieszeni i pocałował żonę w czoło.

Wincenty Rapacki

## NOWY MOST NAD NIEMNEM



Ogólny widok mostu nad Niemnem w Grodnie. Pierwszy ruch publiczności na moście

### PORADY KOSMETYCZNE

Pani M. W. Głowę należy myć częściej, panowie codziennie, panie co najmniej raz na tydzień. Najlepiej myć extractem ziołowym „Bay-Rum”. Usuwa łupież, zapobiega wypadaniu włosów i siwiźnie. Ang. płyn „Bisare” wzmacnia włosy.

Stefanji Z. Podczas zimna, wiatrów i słoty koniecznym jest uprzednie smarowanie twarzy i rąk kremem „Salome”.

Pani N. Z. Przy suchej cerze należy używać „Śmietankę Magnetyczną” do wycierania twarzy oraz puder „Select”.

Pani Marji S. Płyn „Lalma” zwęża rozszerzone pory, usuwa węgry, tłustą cerę.

Przerażonej. Włoski z brody i warg usuną pani bezpowrotnie elektrycznością w „Kalotechnie” Marszałkowska 116.

Dr. Z. K.

## Od Administracji

### Do P. T. Prenumeratorów z prowincji:

Prosimy o bezwzględne wpłacenie prenumeraty za styczeń, która wynosi **Zł. 7.—**

Prenumeratorzy, którzy przekazali jak w roku ubiegłym **Zł. 6.—** proszeni są o odwrotne dostanie różnicy.

Zaznaczamy, że „Świat” i premje wysyłać będziemy tylko tym Prenumeratorom, którzy uiszczą będą prenumeratę za każdy miesiąc zgóry.

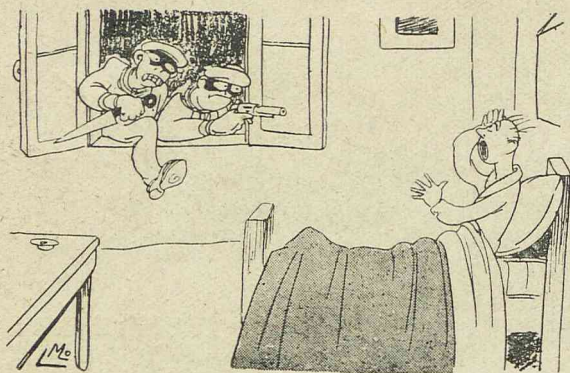
**PROSZEK „KOGUTEK”**  
DLA DOROSŁYCH

**USUWA NAJUPORCZYWSZY BÓL GŁOWY**

**OSTRZEŻENIE!** Chcąc nabyć proszek naszego wyrobu, należy przy kupnie akcentować i wyraźnie żądać oryginalnych proszków z „Kogutkiem” Gaseckiego, znanych od lat trzydziestu. Zwracajcie uwagę i odrzućcie uporeczywie polecane naśladownictwa w tuzdzą podobnem do naszego opakowaniu. Najlepiej żądać proszków KOGUTEK-MIGRENO NERVOSIN w naszym oryginalnem opakowaniu po 5 sztuk w pudełeczku. Cena 75 gr. Osoby, dla których przyjęcie proszka sprawi pewną trudność, mogą przyjmować proszek KOGUTEK-MIGRENO NERVOSIN w formie tabletek (2 tabletki odpowiadają jednemu proszkowi). Opakowanie po 20 tabletek i zł. 50 gr. żądać tabletek KOGUTEK-MIGRENO NERVOSIN w oryginalnem opakowaniu GASECKIEGO.

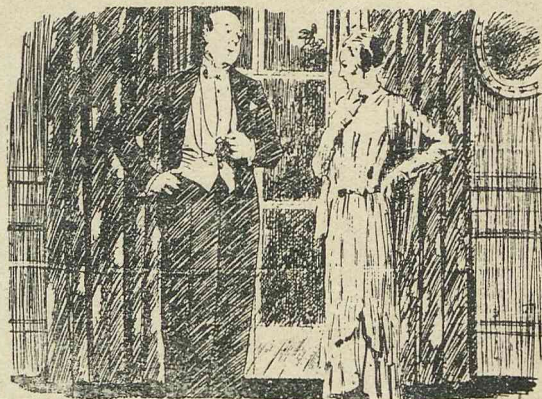


# HUMOR ZAGRANICZNY



— I powiedzieć, iż lekarz zalecił mi sypiać przy otwartym oknie... bo to mi dobrze zrobi na zdrowie!

(La Tribuna)



— Zakończenie pańskiej powieści jest zachwycające.  
— A pierwsze rozdziały nie podobały się pani?  
— Jeszcze nie zdążyłam ich przeczytać!

(The Passing Show).

Na premierze nudnej sztuki rozlega się nagle po sali chrapanie jednego z widzów.

Wtem woła ktoś z galerji:

— Panie, nie chrap pan tak głośno, bo zbudzi pan całą publiczność!

\*

W kasie wiedeńskiego Burgteatru zdarzyło się pewnego razu przed przedstawieniem szekspirowskiej komedji: „Jak się wam podoba”, że przychodzi ktoś i kupując bilet zapytuje:

— Co się gra dzisiaj?

— „Jak się wam podoba?”

— A nie mógłby być Lohengrin?

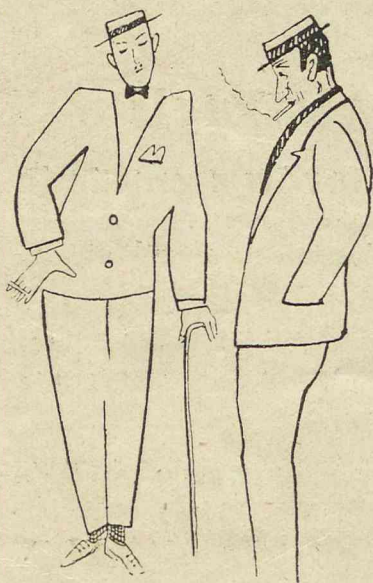


— To naprawdę dziwne i zrozumieć tego nie mogę, panie dyrektorze — skarży się młody autor — że pan gra moją sztukę zawsze wtedy, gdy na widowni zupełnie pusto!

\*

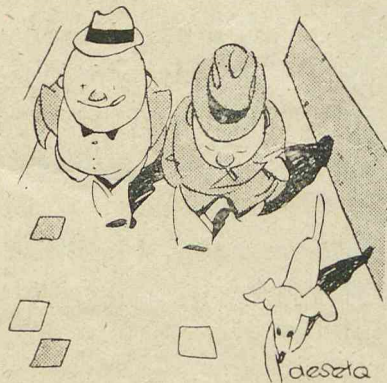
W niedzielnym numerze jednego z pism berlińskich było niedawno następujące ogłoszenie:

„Poco żyć, jeśli za sto marek można być pochowanym. Wykorzystaj sposobność!”



— Więc pani także należy do Hitlerowców?  
— Tak, bo jestem taka szczęśliwa, że francuzi nas się boją!

(Simplicissimus)



— Czy nie mógłbyś mi pożyczyć stu złotych?  
— Innym razem, mój drogi.  
— Przyjaciel nie odmawia przyjacielowi przysługi...  
— Tak, tylko dlaczego ja mam być zawsze tym drugim przyjacielem?...

— Teraz wieczorami moja żona grywa na fortepianie, a córka na skrzypcach.

— A ty?

— Ja cierpię w milczeniu.



— Obiecałeś mi, że dziś zrobisz komuśkolwiek przyjemność.

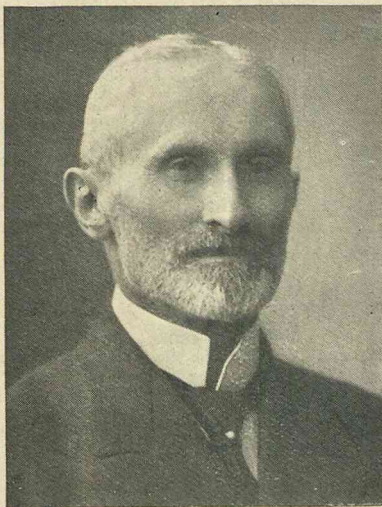
— To też wytłukłem w ogrodzie Jasia.

— I sądzisz, że zrobiłeś mu tym przyjemność?

— Jemu nie, ale żeby mama widziała, jak się cieszył jego młodszy braciszek!



## PIĘDZIESIĘCIOLECIE PRACY NOTARJALNEJ SZYMONA LANDAU



W dniu 4 b. m. notariąt obchodził nie-  
zmierznie rzadką w swych dziejach uro-  
czystość, mianowicie święcił jubileusz

pięćdziesięciolecia urzędowania na stano-  
wisku Notariusza p. Szymona Landaua.  
Nazwisko p. Landaua jest u nas szeroko  
znane jako jednego z najwybitniejszych  
polskich notariuszów, cenionego dla nie-  
skazitelnego prawości, głębokiej wiedzy  
prawniczej i wielkiej pracy. Zrzeszenie  
Notariuszów i Pisarzy Hipotecznych ofia-  
rowało jubilatowi artystycznie wykonane  
album z adresem podpisanym przez przed-  
stawicieli Zrzeszenia. Album wręczył ju-  
bilatowi przy podniosłym przemówieniu  
prezes Zrzeszenia p. Zygmunt Hübner.

## KONKURS LITERACKI

Komitet Funduszu im. Stanisława Ga-  
wrońskiego rozpisuje niniejszem Konkurs  
na pracę z zakresu twórczości literackiej  
na tematy związane z życiem emigracji  
polskiej. Rozmiar pracy wynosić winien  
co najmniej 2 arkusze druku. Dwie wy-  
brane prace będą nagrodzone — pierwsza  
sumą 700.— zł., druga sumą 500.— zł.

Prace nagrodzone stają się własnością Ko-  
mitetu.

Termin nadsyłania prac upływa z koń-  
cem czerwca 1931 r. Adres Komitetu:  
Warszawa, Krak. Przedm. № 6 m. 11a.



Do nabycia we wszystkich aptekach.

## MĄDRE RADY I SPOSTRZE- ŻENIA PIECHURA

Jadąc nowym wozem, należy wystrze-  
gać się szybkiej jazdy. Każdy wypadek  
jest wówczas bardzo przykry, szczególnie  
gdy wóz jest już zapłacony.

\*

Co wybrać? Luksusowy samochód o  
dużej mocy, czy też tani, oszczędny wo-  
zek? Ja osobiście jestem zwolennikiem  
samochodów wolnych.

Coprządza przenoszę się zazwyczaj z  
miejsc na miejsce piechotą.

W każdym bądź razie sto dwadzieścia  
na godzinę, to jest już szybkość niebez-  
pieczna. Jeden z moich znajomych do-  
wiódł tego. Jadąc z tą szybkością, upadł  
(prawdopodobnie na głowę) i przez szpi-  
tal doznał z pielęgniarką do ołtarza.

Widziałem wczoraj samochód 9-cylin-  
drowy, silnik z 8 cylindrami i w samo-  
chodzie hr. S. w cylindrze.

## NAJNOWSZA MODA SAMOCHODOWA



HELENA DOHERTY, CÓRKA MAGNATA NEW-YORSKIEGO, MALUJE NA SWOICH AUTO-  
MOBILACH RÓŻNE SCENKI SPORTOWE. MALOWIDŁA TE WYTWORZYŁY MODĘ WOZÓW  
DEKOROWANYCH W STANACH ZJEDNOCZONYCH Fot. „The New York Times”

...chcesz uniknąć ZAMARZANIA CHŁODNICY swego auta —  
dolej do wody spirytusu denaturowanego...



IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LTD.

LIGHTNING FASTENERS

LONDON. S.W. 1.

SPINACZE BŁYSKAWICZNE



**POLECAJĄ:** Spinacze błyskawiczne dla śniegowców, getrów, odzieży sportowej, galanterji skórzanej, akcesorji samochodowych etc. etc.

**OSTRZEGAJĄ:** Przed imitacjami, które łatwo ulegają psuciu i rdzewieniu.

**KAŻDY** Oryginalny angielski spinacz zaopatrzony jest marką fabryczną jak to wskazuje rysunek.

Wyłączne przedstawicielstwo na Polskę i w. m. Gdańsk

**A. ARONSON i S-wie**

1, Pl. Żelaznej Bramy, Warszawa.

ZABURZENIA W TRAWIENIU



PRZEWLEKŁE UPORCZYWE ZAPARCIA STOLCA ORAZ NADMIERNĄ OTYŁOŚĆ BEZ SPECJALNEJ DIETY LUB ZMIANY TRYBU ŻYCIA USUWAJĄ - SZWAJCARSKIE GORZKIE ZIOŁA (z KOGUTKIEM) SPRZEDAJĄ APTEKI I SKŁADY APTECZNE - GŁÓWNY SKŁAD APTEKA A GĄSECKIEGO W WARSZAWIE UL. FRETA 10

**E. M. SCHUMMER NOWA LITWA**

NAKLAD KSIĘGARNI F. HOESICKA

**TAM KUPUJCIE!**

KSIAŻKI, NUTY, MODY

W KSIĘGARNI

**M. ARCT** Nowy-Swiat 13

Wydobrowe PIWA, PORTER I WÓDKI

**HABERBUSCH & SCHIELE S.A.**

ŻADAĆ WSZĘDZIE.

WARSZAWSKA WYTWÓRNIĄ TRYKOTAŻY

**Tricot**

MARSZAŁKOWSKA 129 TEL. 42-83.9439

PRZEBORY PODRÓŻNE  
GALANTERJA SKÓRZANA

**J. KUCZMIEROWSKI**

108 MARSZAŁKOWSKA 108

REKLAMA  
JEST  
DUSZĄ  
HANDLU

ADRESY SPRZEDAJE "ADRESODRUK" CENTRALA ADRESOW NA POLSKIE  
WARSZAWA MARSZAŁKOWSKA 51

TEL: 866 66 i 8 72 27

## CENY OGŁOSZEŃ

Okładka I tyt. Zł. 700,—  
" II " 600.—, 1/2 300.—, 1/4 150.—, 1/8 75.—  
" III " 450.—, 1/2 225.—, 1/4 112.50  
" IV " 600.—, 1/2 300.—  
Przed powieścią. . . . Zł. 600.—, 1/2 300.—, 1/4 150.—

Ogłoszenia w tekście i z zastrzeżeniem miejsca 25% drożej.  
Kronika towarzyska za 1 mil. szerok. jednej szpalty 2 zł.  
Dział Tam Kupujcie " " " " " " 1 zł.  
I-sza strona tekstu (obok artykułu wstępnego) za 1 mil.  
szerokości jednej szpalty . . . . . 3 zł.

Ceny ogłoszeń w numerach specjalnych oznaczają się dla każdego numeru oddzielnie.

**PRENUMERATĘ „ŚWIATA” PRZYJMUJĄ:**

W WARSZAWIE: Administracja „ŚWIATA”

SZPITALNA 12. Telef.: Administracji 504-00 i 501-51

Konto czekowe P. K. O. 3755

ORAZ WSZYSTKIE WIĘKSZE KSIĘGARNIE

W ŁODZI: Biuro dzienników i ogłoszeń „Promień”, Piotrkowska 81. Księgarnia „Czytaj”, Narutowicza 2. Księgarnia Ludwika Fiszer, ul. Piotrkowska 47. W KATOWICACH: Księgarnia Ludwika Fiszera, Poprzeczna 1. We LWOWIE: Oddział Tow. „Ruch”, POZNAN: ul. Gwarna 18, Centrala Gazet L. Robowska. CENY PRENUMERATY: w Warszawie odbiór na miejscu miesięcznie 6—zł., z odnośzeniem do domu 6 50 zł., na prowincji miesięcz. 7—zł. kwartalnie 21—zł. Zagranicą miesięcznie 9—zł.

Cena numeru w Warszawie i na prowincji **1 zł. 40 gr.**

Redaktor odpowiedzialny St. Krzywoszewski.

Druk. Galewski i Dau, Warszawa

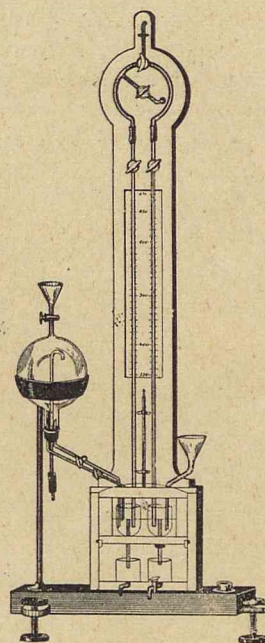


Dla laboratoriów:

Szkło, porcelana, kwarc.

Kompletna aparatura dla wszelkich prac laboratoryjnych.

MEBLE LABORATORYJNE.



**CENTRALA  
DOSTAW APARATURY**

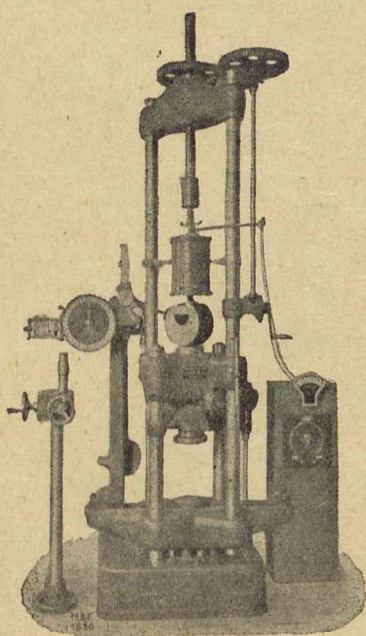
DLA

**LABORATORIÓW  
I PRZEMYSŁU**

ODDZIAŁ CHEMICZNEGO INSTYTUTU BADAWCZEGO

WARSZAWA / ŻOLIBÓRZ / UL. ŁĄCZNOŚCI

TEL. 509-76 i 538 42



Dla przemysłu:

Aparaty dla przemysłu chemicznego.

Aparaty dla kontroli ruchu.

Maszyny do badania wytrzymałości materiałów.





**Szkoda  
kapelusza  
z firmy**

**Młodkowski**  
**PLAC TRZECH KRZYŻY 18**